

# 1 Cronicas

<sup>1</sup> Ni Adan ket putotna ni Set, ni Set ket putotna ni Enos, ni Enos ket putotna ni Kenan,

<sup>2</sup> ni Kenan ket putotna ni Mahalalel, ni Mahalalel ket putotna ni Jared, ni Jared ket putotna ni Enoc,

<sup>3</sup> ni Enoc ket putotna ni Matusalem, ni Matusalem ket putotna ni Lamec, ni Lamec ket putotna ni Noe,

<sup>4</sup> ni Noe ket putotna da Sem, Ham ken Japet.

<sup>5</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jafet ket da Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Mesec ken Tiras.

<sup>6</sup> Dagiti putot a lallaki ni Gomer ket da Askenas, Rifat ken Togarma.

<sup>7</sup> Dagiti putot a lallaki ni Javan ket da Elisa, Tarsis, Kitim ken Dodanim.

<sup>8</sup> Dagiti putot a lallaki ni Ham ket da Cus, Mizraim, Put ken Canaan.

<sup>9</sup> Dagiti putot a lallaki ni Cus ket da Seba, Havila, Sabta, Raama ken Sabteca. Dagiti putot a lallaki ni Raama ket ni Seba kenni Dedan.

<sup>10</sup> Ni Cus ket putotna ni Nimrod nga isu ti kaunaan a mannakigubat iti rabaw ti daga.

<sup>11</sup> Ni Mizraim ket isu ti kapuonan dagiti Ludim, Anam, Lehab, Naftu,

<sup>12</sup> Patrus, Caslu (nga isu ti nagtaudan dagiti Filisteo), ken dagiti Caftor.

<sup>13</sup> Ni Canaan ket putotna ni Sidon nga isu ti inaunana, ken ni Het.

<sup>14</sup> Isuna met laeng ti kapuonan dagiti Jebuseo, Amorreo, Gergaseo,

<sup>15</sup> Heveo, Arkeo, Siniteo,

<sup>16</sup> Arvadeo, Zemareo ken dagiti Hamateo.

<sup>17</sup> Dagiti putot a lallaki ni Shem ket da Elam, Assur, Arfaxad, Lud ken Aram. Dagiti putot a lallaki ni Aram ket da Uz, Hul, Geter, ken Mesec.

<sup>18</sup> Ni Arfaxad ti ama ni Sela, ket ni Sela ti ama ni Eber.

<sup>19</sup> Addaan iti dua a putot a lallaki ni Eber. Peleg ti nagan ti maysa, ta nabingay ti daga bayat a sibibiag isuna. Joktan ti nagan ti kabsatna a lalaki.

<sup>20</sup> Ni Joktan ti ama da Almodad, Selef, Hazamavet,

<sup>21</sup> Hadoram, Uzal, Dikla,

<sup>22</sup> Obal, Abimael, Seba,

<sup>23</sup> Ofir Havila, ken Jobab. Amin dagitoy ket putot a lallaki ni Joktan.

<sup>24</sup> Dagiti kaputotan ni Shem ket da Arfaxad, Sela,

<sup>25</sup> Eber, Peleg, Reu,

<sup>26</sup> Serug, Nahor,

<sup>27</sup> ken Abram nga isu ni Abraham.

<sup>28</sup> Dagiti putot a lallaki ni Abraham ket da Isaac ken Ismael.

<sup>29</sup> Dagitoy dagiti putotda a lallaki: ti inauna a putot ni Ismael ket ni Nebayot, simmaruno da Kedar, Adbeel, Mibsam,

<sup>30</sup> Misma, Duma, Massa, Hadad, Tema,

<sup>31</sup> Jetur, Nafis, ken Kedema. Dagitoy dagiti putot a lallaki ni Ismael.

<sup>32</sup> Dagiti annak a lallaki ni Keturah, a maysa pay nga asawa ni Abraham, ket da Zimran,

Joksan, Medan, Midian, Isbak, ken Sua. Dagiti putot lallaki ni Joksan ket da Seba ken Dedan.

<sup>33</sup> Dagiti putot a lallaki ni Midian ket da Efa, Efer, Hanoc, Abida, ken Eldaa. Amin dagitoy ket kaputotan ni Ketura.

<sup>34</sup> Ni Abraham ket pinutotna ni Isaac. Dagiti putot a lallaki ni Isaac ket da Esau ken Israel.

<sup>35</sup> Dagiti putot a lallaki ni Esau ket da Elifaz, Reuel, Jeus, Jalam, ken Kora.

<sup>36</sup> Dagiti putot a lallaki ni Elifaz ket da Teman, Oman, Zefo, Gatam, Kenaz, Timna ken Amalec.

<sup>37</sup> Dagiti putot a lallaki ni Reuel ket da Nahat, Zera, Samma, ken Mizza.

<sup>38</sup> Dagiti putot a lallaki ni Seir ket da Lotan, Zibeon, Ana, Dison, Ezer, ken Disan.

<sup>39</sup> Dagiti putot a lallaki ni Lotan ket da Hori ken Homam, ken ni Timna ket kabsat a babai ni Lotan.

<sup>40</sup> Dagiti putot a lallaki ni Sobal ket da Alvan, Manahat, Ebal, Sefo, ken Onam. Dagiti putot a lallaki ni Zibeon ket da Aya ken Ana.

<sup>41</sup> Ti putot a lalaki ni Ana ket ni Dison. Dagiti putot a lallaki ni Dison ket da Hamran, Esban, Itran ken Keran.

<sup>42</sup> Dagiti putot a lallaki ni Ezer ket da Bilhan, Zaavan ken Jaakan. Dagiti putot a lallaki ni Disan ket da Uz ken Aran.

<sup>43</sup> Dagitoy dagiti ar-ari a nagturay iti daga ti Edom sakbay nga adda iti ari a nagturay kadagiti Israelita: ni Bela a putot a lalaki ni Beor, ket Dinhaba ti nagan ti siudadna.

<sup>44</sup> Idi natay ni Bela, ket ni Jobab a putot a lalaki ni Zera a taga-Bozra, ti simmukat kenkuana a

nagturay a kas ari.

<sup>45</sup> Idi natay ni Jobab, ni Husam a nagtaud iti daga dagiti Teminita, ti simmukat kenkuana a nagturay a kas ari.

<sup>46</sup> Idi natay ni Husam, ni Hadad a putot a lalaki ni Bedad, a nangpamek kadagiti Midianita iti daga ti Moab, ti simmukat kenkuana a nagturay a kas ari. Avit ti nagan ti siudadna.

<sup>47</sup> Idi natay ni Hadad, ket ni Samla a taga-Masreka, ti simmukat kenkuana a nagturay a kas ari.

<sup>48</sup> Idi natay ni Samla, ket ni Saul a taga Rehobot, a nagnaed iti igid ti Karayan Eufrates, ti simmukat kenkuana a nagturay a kas ari.

<sup>49</sup> Idi natay ni Saul, ket ni Baal Hanan a putot a lalaki ni Akbor, ti simmukat kenkuana a nagturay a kas ari.

<sup>50</sup> Idi natay ni Baal Hanan a putot a lalaki ni Akbor, ket ni Hadar, ti simmukat kenkuana a nagturay a kas ari. Pai ti nagan ti siudadna. Ti nagan ti asawana ket Mehetabel nga anak a babai ni Matred, nga apoko a babai ni Me Zahab.

<sup>51</sup> Natay ni Hadad. Dagiti pangulo dagiti puli iti Edom ket da Timna, Alva, Jetet,

<sup>52</sup> Oholibama, Ela, Pinon,

<sup>53</sup> Kenaz, Teman, Mibzar,

<sup>54</sup> Magdiel ken Iram. Dagitoy dagiti pangulo dagiti puli iti Edom.

## 2

<sup>1</sup> Dagitoy dagiti putot a lalaki ni Israel: da Ruben, Simeon, Levi, Juda, Issacar, Zebulon,

<sup>2</sup> Dan, Jose, Benjamin, Naftali, Gad, ken Aser.

<sup>3</sup> Dagiti putot a lallaki ni Juda ket da: Er, Onan, ken Sela, nga impasngay kenkuana ti babai nga anak ni Sua, a taga Canaan. Ni Er nga inauna nga anak ni Juda, ket nadangkes iti imatang ni Yahweh, ket pinatay ni Yahweh isuna.

<sup>4</sup> Ni Tamar a manugangna a babai, impasngayna kenkuana, da Perez ken Zera. Adda lima a putot a lallaki ni Juda.

<sup>5</sup> Dagiti putot a lallaki ni Perez ket da Hezron ken Hamul.

<sup>6</sup> Dagiti putot a lallaki ni Zera ket da Zimri, Etan, Heman, Calcol, ken Darda, limada amin.

<sup>7</sup> Ti putot a lalaki ni Carmi ket ni, Acar, a nangiyeg ti riribuk iti Israel, idi tinakawna ti nailasin a maipaay iti Dios.

<sup>8</sup> Ti putot a lalaki ni Etan ket ni Azarias.

<sup>9</sup> Dagiti putot a lallaki ni Hesron ket da Jerameel, Ram, ken Caleb.

<sup>10</sup> Ni Ram pinutotna ni Aminadab, ket ni Aminadab ti ama ni Nason, a mangidadaulo kadagiti kaputotan ti Juda.

<sup>11</sup> Ni Nason ti ama ni Salma, ket ni Salma ti ama ni Boaz.

<sup>12</sup> Ni Boas ti ama ni Obed, ket ni Obed ti ama ni Jesse.

<sup>13</sup> Ni Jesse ti ama ni Eliab ti inauna a putotna, ni Abinadab ti maikaddua, ni Samma ti maikatlo,

<sup>14</sup> ni Netanel ti maikapat, ni Raddai ti maikalima,

<sup>15</sup> ni Osem ti maikanem ken ni David ti maikapito.

<sup>16</sup> Dagiti kakabsatda a babbai ket da Zeruyas ken Abigail. Dagiti annak a lallaki ni Zeruyas ket

da Abisai, Joab, ken Asael, talloda.

<sup>17</sup> Impasngay ni Abigail ni Amasa, a ti amana ket ni Jeter nga Ismaelita.

<sup>18</sup> Ni Caleb a putot a lalaki ni Hezron ti ama dagiti annak ni Azuba nga asawana, ken ni Jeriot a putotna a babai. Dagiti putotna a lallaki ket da Jeser, Sobad, ken Ardon.

<sup>19</sup> Natay ni Azuba, ket kalpasanna inasawa ni Caleb ni Efrata, nga impasngayna kenkuana ni Hur.

<sup>20</sup> Ni Hur ti ama ni Uri, ket ni Uri ti ama ni Bazalel.

<sup>21</sup> Saan a nagbayag, idi agtawen ni Hezron iti innem a pulo, inasawana ti putot a babai ni Makir, ti ama ni Galaad. Impasngayna kenkuana ni Segub.

<sup>22</sup> Ni Segub ti ama ni Jair, a nangituray kadagiti duapulo ket tallo a siudad iti daga ti Galaad.

<sup>23</sup> Sinakupda Gesur ken Aram dagiti il-ili ti Jair ken Kenat, agraman dagiti innem a pulo nga il-ili nga adda iti aglawlaw dagitoy. Amin dagitoy nga agnanaed ket kaputotan ni Makir nga ama ni Galaad.

<sup>24</sup> Kalpasan iti ipapatay ni Hezron, nakikaidda ni Caleb kenni Efrata, ti asawa ti amana a ni Hezron. Impasngayna kenkuana ni Asur, ti ama ni Tekoa.

<sup>25</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jerameel nga inaunaan a putot ni Hezron, ket isuda Ram ti inaunaan a putot, Buna, Oren, Ozem, ken Ahia.

<sup>26</sup> Adda pay sabali nga asawa ni Jerameel nga agnagan iti Atara. Isuna ti ina ni Onam.

<sup>27</sup> Dagiti putot a lallaki ni Ram nga inauna a

putot ni Jerameel, ket da Maaz, Jamin, ken Eker.

<sup>28</sup> Dagiti putot a lallaki ni Onam ket da Sammai ken Jada. Dagiti putot a lallaki ni Sammai ket da Nadab ken ni Abisur.

<sup>29</sup> Ti nagan iti asawa ni Abisur ket Abihail; impasngayna kenkuana da Aban ken Molid.

<sup>30</sup> Dagiti putot a lallaki ni Nadab ket da Seled ken Appaim, ngem natay ni Seled nga awanan kadagiti annak.

<sup>31</sup> Ti putot a lalaki ni Appaim ket ni Isi. Ti putot a lalaki ni Isi ket ni Sesan. Ti putot a lalaki ni Sesan ket ni Alai.

<sup>32</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jada, a kabsat a lalaki ni Sammai, ket da Jeter ken Jonatan. Natay ni Jeter nga awanan kadagiti annak.

<sup>33</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jonatan ket da Pelet ken ni Zaza. Dagitoy dagiti kaputotan ni Jerameel.

<sup>34</sup> Ita ni Sesan ket awan ti putot a lallaki, babbai laeng. Ni Sesan ket addaan iti adipen a taga Egipto, nga agnagan iti Jara.

<sup>35</sup> Inyasawa ni Sesan ti putotna a babai iti adipenna a ni Jara. Impasngayna kenkuana ni Attai.

<sup>36</sup> Ni Attai ti ama ni Natan, ket ni Natan ti ama ni Zabad.

<sup>37</sup> Ni Zabad ti ama ni Eplal, ket ni Eplal ti ama ni Obed.

<sup>38</sup> Ni Obed ti ama ni Jehu, ket ni Jehu ti ama ni Azarias.

<sup>39</sup> Ni Azarias ti ama ni Helez, ket ni Helez ti ama ni Eleasa.

<sup>40</sup> Ni Eleasa ti ama ni Sismai, ket ni Sismai ti ama ni Sallum.

<sup>41</sup> Ni Sallum ti ama ni Jekamias, ket ni Jekamias ti ama ni Elisama.

<sup>42</sup> Dagiti putot a lallaki ni Caleb, a kabsat a lalaki ni Jerameel, ket ni Mesa ti inauna, nga ama ni Zip. Ti maikaddua a putotna, ni Maresa, nga isu ti ama ni Hebron.

<sup>43</sup> Dagiti putot a lallaki ni Hebron ket da Kora, Tappua, Rekem, ken Sema.

<sup>44</sup> Ni Sema ti ama ni Raham, nga ama ni Jorkeam. Ni Rekem ti ama ni Sammai.

<sup>45</sup> Ti putot a lalaki ni Sammai ket ni Maon, ket ni Maon ti ama ni Betzur.

<sup>46</sup> Ni Efa ti asawa nga adipen ni Caleb, impasngayna da Haran, Moza, ken Gazez. Ni Haran ti ama ni Gazez.

<sup>47</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jadai ket da Regem, Jotam, Gesan, Pelet, Epa, ken Saap.

<sup>48</sup> Ni Maaca ti asawa nga adipen ni Caleb, impasngayna da Seber ken ni Tirana.

<sup>49</sup> Impasngayna met ni Saaf nga ama ni Madmana, ni Seva nga ama ni Macbena ken ti ama ni Gibeal. Ti putot a babai ni Caleb ket ni Acsa. Dagitoy dagiti kaputotan ni Caleb.

<sup>50</sup> Dagitoy dagiti putot a lallaki ni Hur, ti inauna a putotna kenni Efrata: ket ni Sobal nga ama ti Kiriath Jearim,

<sup>51</sup> Ni Salma nga ama ti Betlehem, ken ni Harep nga ama ti Betgader.

<sup>52</sup> Ni Sobal nga ama ti Kiriath Jearim ket addaan kadagiti kaputotan: Ni Haroe, ti kaguddua dagiti Menutita,

<sup>53</sup> ken dagiti puli ti Kiriath Jearim- dagiti Itreo, Puteo, Sumateo, ken dagiti Misraiteo. Dagiti



Zoratita ken Estaolita ket nagtaudda kadagitoy.

<sup>54</sup> Dagiti puli ni Salma ket isu dagiti sumaganad: Ti Betlehem, ti Netopatita, Atrot Bet Joab, ken ti kaguddua ti Manahatita- dagiti Zorita,

<sup>55</sup> dagiti puli dagiti eskriba a nagnanaed idiaiy Jabez: dagiti Tirateo, Simateo, ken Sucateo. Dagitoy dagiti Keneo a nagtaud manipud kenni Hammat, dagiti kapuonan dagiti Recabita.

### 3

<sup>1</sup> Ita, dagitoy dagiti putot a lallaki ni David a naiyanak idiaiy Hebron: Ti inauna ket ni Ammon, a putotna a lalaki kenni Ahinoam a manipud iti Jezreel; ti maikaddua, ket ni Daniel, a putotna a lalaki kenni Abigail manipud Carmel;

<sup>2</sup> ti maikatlo ket ni Absalom a ti inana ket ni Maaca, a putot a babai ni Talmai nga ari iti Gesur. Ti maikapat ket ni Adonias nga anak a lalaki ni Haggit;

<sup>3</sup> ti maikalima, ket ni Sefatias a putotna a lalaki kenni Abital; ti maikanem, ket ni Ithream a putotna a lalaki kenni Egla nga asawana.

<sup>4</sup> Naipasngay kenni David dagitoy nga innem idiaiy Hebron, a nagturayanna iti pito a tawen ken innem a bulan. Nagturay ngarud isuna idiaiy Jerusalem iti tallo pulo ket tallo a tawen.

<sup>5</sup> Dagitoy nga uppap a putotna a lallaki kenni Batseba nga anak a babai ni Ammiel, ket naipasngayda idiaiy Jerusalem: isuda Samma, Sobab, Natan, ken Solomon.

<sup>6</sup> Dagiti dadduma pay a siam a putot a lallaki ni David ket da Ibhar, Elisama, Elfelet,

<sup>7</sup> Noga, Nepeg, Jafia,

<sup>8</sup> Elisama, Eliada, ken Elifelet.

<sup>9</sup> Dagitoy dagiti putot a lallaki ni David, saan a nairaman ditoy dagiti putotna a lallaki kadagiti assawana nga adipen. Ni Tamar ti kabsatda a babai.

<sup>10</sup> Ti putot a lalaki ni Solomon ket ni Rehoboam. Ti putot a lalaki ni Rehoboam ket ni Abija. Ti putot a lalaki ni Abija ket ni Asa. Ti putot a lalaki ni Asa ket ni Jehosafat.

<sup>11</sup> Ti putot a lalaki ni Jehosafat ket ni Joram. Ti putot a lalaki ni Joram ket ni Ahasias. Ti putot a lalaki ni Ahasias ket ni Joas.

<sup>12</sup> Ti putot a lalaki ni Joas ket ni Amazias. Ti putot a lalaki ni Amazias ket ni Azarias. Ti putot a lalaki ni Azarias ket ni Jotam.

<sup>13</sup> Ti putot a lalaki ni Jotam ket ni Ahaz. Ti putot a lalaki ni Ahaz ket ni Hezekias. Ti putot a lalaki ni Hezekias ket ni Manases.

<sup>14</sup> Ti putot a lalaki ni Manases ket ni Amon. Ti putot a lalaki ni Amon ket ni Josias.

<sup>15</sup> Dagiti putot a lallaki ni Josias ket ni Johanan ti inauna, ti maikaddua a putotna a lalaki ket ni Jehoyakim, ti maikatlo a putotna a lalaki ket ni Zedekias, ken ti maikapad a putotna a lalaki ket ni Sallum.

<sup>16</sup> Ti putot a lalaki ni Jehoyakim ket ni Jeconias. Ti maudi nga ari ket ni Zedekias.

<sup>17</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jeconias, a naipanaw a kas balud, ket da Sealtiel,

<sup>18</sup> Malciram, Pedaias, Senazzar, Jekamias, Hosama, ken Nedabias.

<sup>19</sup> Dagiti putot a lallaki ni Pedaias ket da Zerubbabel ken ni Simei. Dagiti putot a lallaki

ni Zerubbabel ket da Messulam ken Hananiais; ni Selomit ti kabsatda a babai.

<sup>20</sup> Dagiti dadduma a lima a putotna a lallaki ket da Hasuba, Ohel, Berecias, Hasadaias ken Jusab Hesed.

<sup>21</sup> Dagiti putot a lallaki ni Hananiais ket da Pelatias ken ni Jesaias. Ti putotna a lalaki ket ni Refaias, ken ti dadduma pay a kaputotanna ket da Arnan, Obadias, ken Secanias.

<sup>22</sup> Ti putot a lalaki ni Secanias ket ni Semaias. Dagiti putot a lallaki ni Semaias ket da Hattus, Igal, Barias, Nearias, ken ni Safat.

<sup>23</sup> Dagiti tallo a putot a lalaki ni Nearias ket da Elioenai, Hizkias, ken Azrikam.

<sup>24</sup> Dagiti pito a putot a lallaki ni Elioenai ket da Hodavias, Eliasib, Pelaias, Akkub, Johanan, Delaias, ken Anani.

## 4

<sup>1</sup> Dagiti kaputotan ni Juda ket da Perez, Hezron, Carmi, Hur, ken Sobal.

<sup>2</sup> Ni Sobal ti ama ni Reayas, Ni Reayas ti ama ni Jahat. Ni Jahat ti ama da Ahumai ken Lahad. Dagitoy dagiti nagtaudan dagiti puli ti Zora.

<sup>3</sup> Dagitoy dagiti nagtaudan dagiti puli idiay siudad ti Etam: Ni Jezreel, Isma, ken Idbas. Ti nagan ti kabsatda a babai ket Hazzelelponi.

<sup>4</sup> Ni Penuel ti nagtaudan dagiti puli iti siudad ti Gedor. Ni Ezer ti nagtaudan dagiti puli iti Husa. Dagitoy dagiti kaputotan ni Hur, ti inauna nga anak ni Efrata ken iti nagtaudan ti Betlehem.

<sup>5</sup> Addaan iti dua nga assawa ni Asur nga ama ni Tekoa, isuda Hela ken ni Naara.

<sup>6</sup> Impasngay ni Naara da Ahuzzam, Heper, Temeni, ken ni Haahastari. Dagitoy dagiti annak a lallaki ni Naara.

<sup>7</sup> Dagiti annak a lallaki ni Hela ket da Zeret, Izhar, Etnan,

<sup>8</sup> ken Koz, nga ama da Anub ken Zobeba, ken dagiti puli a nagtaud kenni Aharhel a putot a lalaki ni Harum.

<sup>9</sup> Ni Jabez ket ad-adda a mararaem ngem kadagiti kakabsatna. Pinanaganaan isuna ti inana iti Jabez. Kinunana, "Gapu ta impasngayko isuna iti kinasuem"

<sup>10</sup> Immawag ni Jabez iti Dios ti Israel ket kinunana, "No laeng koma bendisionannak ken ilawlawam ti masakupak. Ti imam koma iti adda kaniak; iyadayonak iti pakadangrak tapno saanak koma nga agsagaba iti ut-ut!" Ket impaay ti Dios kenkuana ti kararagna.

<sup>11</sup> Ni Kelub a kabsat a lalaki ni Sua ti akin-putot kenni Mehir, nga ama ni Eston.

<sup>12</sup> Ni Eston ti ama da Bet Rafa, Paseas, ken Tehinna, a nangirugi iti ciudad ti Nahas. Dagitoy dagiti lallaki a nagnanaed idiay Reca.

<sup>13</sup> Dagiti putot a lallaki ni Kenaz ket da Otniel, ken Seraias. Dagiti putot a lallaki ni Otniel ket da Hatat ken Meonotai.

<sup>14</sup> Ni Meonotai ti ama ni Opras, ket ni Seraias ti ama ni Joab, ti nagtaudan ti Ge Harasim, a dagiti tattaona ket kumikitikit.

<sup>15</sup> Dagiti putot a lallaki ni Caleb a putot ni Jefonne ket da Iru, Ela, ken Naam. Ti putot a lalaki ni Ela ket ni Kenaz.

<sup>16</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jehallel ket da Zif, Zifa, Tiria, ken Asarel.

17 -

18 Dagiti putot a lallaki ni Ezra ket da Jeter, Mered, Efer, ken Jalon. Ti asawa ni Mered a taga Egipto ket impasngayna da Miriam, Sammai, ken ni Isba, nga akin putot kenni Estimoa. Dagitoy dagiti annak a lallaki ni Bitias, a putot a babai ti Faraon nga inasawa ni Mered. Ti Judio nga asawa ni Mered ket impasngayna ni Jered, nga ama ni Gedor; ni Heber, nga ama da Soco; ken ni Jekutiel, nga ama ni Zanoas.

19 Kadagiti dua nga annak a lallaki ti asawa ni Hodias, a kabsat a babai ni Naham, ti maysa ti akin-putot kenni Keila a Garmeta. Ti maysa pay ket ni Estemoa a Maacatita.

20 Dagiti putot a lallaki ni Simon ket da Amnon, Rinna, Ben Hanan, ken Tilon. Dagiti putot a lallaki ni Isi ket da Zohet, ken ni Ben Zohet.

21 Dagiti kaputotan ni Sela, a putot a lalaki ni Juda, ket da Er nga ama ni Leca, ni Laadan nga ama ni Maresas ken nagtaudan dagiti puli dagiti agar-aramid kadagiti lino idiy Bet Asbea,

22 Ni Jokim, dagiti lallaki ti Cozeba, ken da Joas ken Saraf, nga addaan kadagiti sanikua idiy Moab, ngem nagsublida idiy Betlehem. (Daytoy a pakaammo ket manipud kadagiti kadaanan a nakaisuratan.)

23 Dagiti dadduma kadagitoy a tattao ket isuda dagiti agdamdamili nga agnanaed idiy Netaim ken Gedera ken nagtrabahoda a para iti ari.

24 Dagiti kaputotan ni Simeon ket da Nemuel, Jamin, Jarib, Zera, ken Saul.

25 Ni Sallum ti putot a lalaki ni Saul, Ni Midsam ti putot a lalaki ni Sallum, ken ni Misma ti putot

a lalaki ni Mibsam.

<sup>26</sup> Dagiti kaputotan ni Misma ket ni Hammuel a putotna a lalaki, ni Zaccur nga apokona, kenni Simei nga apokona iti tumeng.

<sup>27</sup> Addaan iti sangapulo ket innem a putot a lallaki ni Semei ken innem a putot a babbai. Awan iti adu a putot dagiti kakabsatna a lallaki, isu a saan nga immadu iti kasta unay dagiti pulida a kas kadagiti tattao ti Juda.

<sup>28</sup> Nagnaedda idiaiy Beerseba, Molada, ken idiaiy Hazar Sual.

<sup>29</sup> Nagnaedda met idiaiy Bilha, Ezem, Tolad,

<sup>30</sup> Betuel, Horma, Ziklag,

<sup>31</sup> Bet Marcabot, Hazar Susim, Bet Biri, ken Saaraim. Dagitoy dagiti siudadada agingga iti panagturay ni David.

<sup>32</sup> Dagiti lima a purpurokda ket ti Etam, Ain, Rimmon, Tocen, ken Asan,

<sup>33</sup> agraman dagiti adda iti ruar dagiti purpurok agingga iti Baal. Dagitoy dagiti nagnanaedanda, ket indulinda dagiti listaan dagiti kapuonanda.

<sup>34</sup> Dagiti mangidadaulo ti pulida ket da Mesobab, Jamlec, ni Josas a putot a lalaki ni Amazias,

<sup>35</sup> ni Joel, ni Jehu a putot a lalaki ni Josibias a putot a lalaki ni Seraias a putot a lalaki ni Asiel,

<sup>36</sup> ni Elioenai, Jaakobas, Jeshohaias, Asaias, Adiel, Jesimiel, Benaias,

<sup>37</sup> ken ni Zisa a putot a lalaki ni Sifi a putot a lalaki ni Allon a putot a lalaki ni Jedaias a putot a lalaki ni Simri a putot a lalaki ni Semaias.

<sup>38</sup> Dagitoy a nadakamat a nagnagan ket isuda dagiti mangidadaulo kadagiti pulida, ket im-

madu iti kasta unay dagiti pulida.

<sup>39</sup> Nagturonгда iti asideg ti Gedor, iti daya a paset ti tanap, tapno agsapulda iti pagpaarabanda kadagiti arbanda.

<sup>40</sup> Nakasarakda iti nawadwad ken nasayaat a pagpaaraban. Nalawa, naulimek, ken natalna ti daga. Dagiti Hamita ti immun-una a nagnaed sadiay.

<sup>41</sup> Dagitoy a nailista iti naganda ket immay kadagiti al-aldaw ni Hezekias nga ari ti Juda, ket rinautda ti pagnanaedan dagiti Hamita ken dagiti Meunita, nga adda met sadiay. Dinadaelda ida a naan-anay ket nagnaedda sadiay gapu ta nakasarakda ti pagpaaraban kadagiti arbanda.

<sup>42</sup> Napan iti Bantay Seir dagiti limagasut a lallaki manipud iti tribu ni Simeon a kadduada dagiti panguloda, a da Pelatias, Nearias, Refaias, ken Uzzel, dagiti putot a lallaki ni Isi.

<sup>43</sup> Pinarmekda dagiti nabatbati pay a nakalibas nga Amalekita, ket agnaedda sadiay agingga iti daytoy nga aldaw.

## 5

<sup>1</sup> Dagiti putot a lallaki ni Ruben nga inauna a putot a lalaki ni Israel—ita, ni Ruben ti inauna a putot a lalaki ni Israel, ngem naited ti kalin-teganna a kas inauna a putot kadagiti putot a lallaki ni Jose a putot ni Israel gapu ta tinulawan ni Ruben ti papag a pagidnaan ni amana. Isu a saan isuna a nailista kas inauna nga anak.

<sup>2</sup> Ni Juda ti kapipigsaan kadagiti kakabsatna a lallaki, ket mabalin nga agtaud kenkuana ti

mangidaulo. Ngem ti kalintegan kas inauna nga anak ket kukua ni Jose—

<sup>3</sup> dagiti putot a lallaki ni Ruben, ti inauna a putot ni Israel ket da Hanoc, Pallu, Heznon, ken Carmi.

<sup>4</sup> Dagitoy dagiti kaputotan ni Joel: Ti putot a lalaki ni Joel ket ni Semaias. Ti putot a lalaki ni Semaias ket ni Gog.

<sup>5</sup> Ti putot a lalaki ni Gog ket ni Simei. Ti putot a lalaki ni Mica ket Reaias. Ti putot a lalaki ni Reaias ket ni Baal.

<sup>6</sup> Ti putot a lalaki ni Baal ket ni Beeras, nga intugot ni Tiglat Pileser nga ari ti Asiria a kas balud. Ni Beeras ti mangidadaulo iti tribu ni Ruben.

<sup>7</sup> Dagiti kakabagian ni Beeras babaen kadagiti pulida ket dagiti sumaganad, a naisurat kadagiti listaan dagiti pakasaritaan ti pamiliada: Ni Jeiel ti inauna, ni Zacarias, ken

<sup>8</sup> ni Bela a putot a lalaki ni Azaz a putot a lalaki ni Sema a putot a lalaki ni Joel. Nagnaedda iti Aroer, agingga iti Nebo ken Baal Meon,

<sup>9</sup> ken agturong iti daya a pangrugian ti let-ang a dumanun iti Karayan Eufrates. Gapu ta adu dagiti bakada iti daga ti Galaad.

<sup>10</sup> Kadagiti al-aldaw ni Saul, rinaut ti tribu ni Ruben dagiti Hagrita ket pinarmekda ida. Nagnaedda kadagiti tolda dagiti Hagrita iti entero a daga iti daya ti Galaad.

<sup>11</sup> Nagnaed iti asidegda dagiti kamkameng iti tribu ti Gad, iti daga ti Basan agingga iti Saleca.

<sup>12</sup> Dagiti mangidadaulo kadakuada ket ni Joel, a pangulo ti puli, ni Safam a pangulo ti sabali a



puli, ken ni Janai ken ni Safat idiy Basan.

<sup>13</sup> Dagiti kakabagianda kadagiti familia dagiti ammada, ket da Micael, Mesullam, Seba, Jorai, Jocan, Zia, ken ni Eber—pitoda amin.

<sup>14</sup> Dagitoy a nagnagan dagiti tattao ket kaputotan ni Abihail, ket ni Abihail ket putot a lalaki ni Huri. Ni Huri ket putot a lalaki Jaroa. Ni Jaroa ket putot a lalaki ni Galaad. Ni Galaad ket putot a lalaki ni Micael. Ni Micael ket putot a lalaki ni Jesisai. Ni Jesisai ket putot a lalaki ni Jado. Ni Jado ket putot a lalaki ni Buz.

<sup>15</sup> Ni Ahi ket putot a lalaki ni Abdiel a putot a lalaki ni Guni, ti ulo dagiti pamilia dagiti ammada.

<sup>16</sup> Nagnaedda iti Galaad, idiy Basan, kadagiti ilina, ken kadagiti amin a pagpaaraban idiy Saron agingga kadagiti beddengna..

<sup>17</sup> Amin dagitoy ket naisurat kadagiti pakasari-taan ti pamiliada kadagiti al-aldaw ni Jotam nga ari ti Juda ken ni Jeroboam nga ari ti Israel.

<sup>18</sup> Dagiti Rubenita, dagiti Gadita, ken dagiti kaguddua a tribu ti Manases ket addaan iti uppat a pulo ket uppat a ribu a soldado a nasanay a makigubat, nga agaw-awit kadagiti kalasag, ken kampilan, ken agibiat iti pana.

<sup>19</sup> Rinautda dagiti Hagrita, Jetur, Nafis ken Nodab.

<sup>20</sup> Inawatda ti nasantoan a tulong a maibusor kadakuada. Iti kastoy a wagas, naparmekda dagiti Hagrita ken dagiti amin a kakadduada. Gapu ta immawag dagiti Israelita iti Dios iti paggugubatan, ket sinungbatanna ida, gapu ta nagtalekda kenkuana.

<sup>21</sup> Tiniliwda dagiti ayupda, agraman dagiti limapulo a ribu a kamelio, 250, 000 a karnero, dua ribu nga asno, ken 100, 000 a lallaki.

<sup>22</sup> Gapu ta ti Dios ti nakiranget para kadakuada, adu kadagiti kabusorda ti pinapatayda. Nagnaedda iti dagada agingga iti pannakatiliwda a kas balud.

<sup>23</sup> Nagnaed iti daga ti Basan dagiti kaguddua iti tribu ti Manases agingga iti Baal Hermon ken Senir (isu ti, Bantay Hermon).

<sup>24</sup> Dagitoy dagiti mangidadaulo kadagiti familiada: da Efer, Isi, Eliel, Azriel, Jeremias, Hodavias, ken Jadiel. Napipigsa ken natuturedda a lallaki, nalalatak a lallaki a mangidadaulo kadagiti pamiliada.

<sup>25</sup> Ngem saanda a napudno iti Dios dagiti kapuonanda. Ngem ketdi nagdaydayawda, kadagiti didiosen dagiti tattao iti daga, a dinadael ti Dios iti sangoananda.

<sup>26</sup> Pinagpungtot ti Dios ti Israel ni Pul nga ari ti Asiria (a maawagan met iti Tiglat Pileser, ari ti Assiria). Innalana a kas balud dagiti Rubenita, Gadita ken ti kaguddua a tribu ti Manases. Impanna ida idiay Hala, Habor, Hara, ken idiay karayan iti Gozan, a nagtalinaedanda agingga iti daytoy nga aldaw.

## 6

<sup>1</sup> Dagiti putot a lallaki ni Levi ket da Gerson, Kohat, ken Merari.

<sup>2</sup> Dagiti putot a lallaki ni Kohat ket da Amram, Izar, Hebron, ken Uzziel.

<sup>3</sup> Dagiti annak ni Amram ket da Aaron, Moises, ken Miriam. Dagiti putot a lallaki ni Aaron ket da Nadab, Abihu, Eleazar, ken Itamar.

<sup>4</sup> Ni Eleazar ti ama ni Finehas, ket ni Finehas ti ama ni Abisua.

<sup>5</sup> Ni Abisua ti ama ni Bukki, ket ni Bukki ama ni Uzzi.

<sup>6</sup> Ni Uzzi ti ama ni Zerarias, ket ni Zerarias ti ama ni Merayot.

<sup>7</sup> Ni Merayot ti ama ni Amarias, ket ni Amarias ti ama ni Ahitub.

<sup>8</sup> Ni Ahitub ti ama ni Zadok, ket ni Zadok ti ama ni Ahimaaz.

<sup>9</sup> Ni Ahimaaz ti ama ni Azarias, ket ni Azarias ti ama ni Johanan.

<sup>10</sup> Ni Johanan ti ama ni Azarias, a nagserbi iti templo nga impatakder ni Solomon idiaiy Jerusalem.

<sup>11</sup> Ni Azarias ti ama ni Amarias, ket ni Amarias ti ama ni Ahitub.

<sup>12</sup> Ni Ahitub ti ama ni Zadok, ket ni Zadok ti ama ni Sallum.

<sup>13</sup> Ni Sallum ti ama ni Hilkias, ket n Hilkias ti ama ni Azarias.

<sup>14</sup> Ni Azarias ti ama ni Serarias, ket ni Serarias ti ama ni Jehozadak.

<sup>15</sup> Naibalud ni Jehozadak idi impanaw ni Yahweh ti Juda ken Jerusalem babaen iti ima ni Nebucadnezar.

<sup>16</sup> Dagiti putot a lallaki ni Levi ket da Gersom, Kohat, ken Merari.

<sup>17</sup> Dagiti putot a lallaki Hersom ket da Libni ken Simei.

<sup>18</sup> Dagiti putot a lallaki ni Kohat ket da Amram, Izar, Hebron, ken Uzziel.

19 Dagiti putot a lallaki ni Merari ket da Mali ken Musi. Dagitoy dagiti puli iti Levita babaen kadagiti amma dagiti pamiliada.

20 Nangrugi ti kaputotan ni Gersom babaen iti putotna a lalaki a ni Libni. Ti putot a lalaki ni Libni ket ni Jaat. Ti putotna a lalaki ket ni Zimma.

21 Ti putotna a lalaki ket ni Joa. Ti putotna a lalaki ket ni Iddo. Ti putotna a lalaki ket ni Zera. Ti putotna a lalaki ket ni Jeaterai.

22 Nangrugi dagiti kaputotan ni Koat babaen iti putotna a lalaki a ni Amminadab. Ti putotna a lalaki ket ni Kora. Ti putotna a lalaki ket ni Assir.

23 Ti putotna a lalaki ket ni Elkana. Ti putotna a lalaki ket ni Ebiasaf. Ti putotna a lalaki ket ni Assir.

24 Ti putotna a lalaki ket ni Taat. Ti putotna a lalaki ket ni Uriel. Ti putotna a lalaki ket ni Uzias. Ti putotna a lalaki ket ni Saul.

25 Dagiti putot a lallaki ni Elkana ket da Amasai, Ahimot, ken Elkana.

26 Ti putot a lalaki daytoy maikaddua nga Elkana ket ni Zofai. Ti putotna a lalaki ket ni Naat.

27 Ti putotna a lalaki ket ni Eliab. Ti putotna a lalaki ket ni Jehoram. Ti putotna a lalaki ket ni Elkana.

28 Dagiti putot a lallaki ni Samuel, ti inauna ket ni Joel, ti maikaddua ket ni Abija.

29 Ti putot a lalaki ni Merari ket ni Mali. Ti putotna a lalaki ket ni Libni. Ti putotna a lalaki ket ni Sime. Ti putotna a lalaki ket ni Uzza.

30 Ti putotna a lalaki ket ni Simea. Ti putotna

a lalaki ket ni Haggias. Ti putotna a lalaki ket ni Asaias.

<sup>31</sup> Dagiti sumaganad ket dagiti nagnagan dagiti lallaki a dinutokan ni David a mangimaton iti panagtukar iti balay ni Yahweh, kalpasan a naisangpet ti lakasa ti tulag tapno agtalinaed sadiay.

<sup>32</sup> Nagserbida babaen iti panagkankanta iti sangoanan ti tabernakulo, iti tolda ti pakiumanan, agingga a naipatakder ni Solomon ti balay ni Yahweh idiy Jerusalem. Tinungpalda dagiti pagrebbenganda babaen iti panangsurotka kadagiti alagaden a naited kadakuada.

<sup>33</sup> Dagitoy dagiti nagserbi a kaduada dagiti putotda a lallaki. Manipud kadagiti puli ti Kohatita manipud kenni Heman a tumutokar. Dagitoy dagiti kapuonanna manipud idi: Ni Heman ket putot a lalaki ni Joel. Ni Joel ket putot a lalaki ni Samuel.

<sup>34</sup> Ni Samuel ket putot a lalaki ni Elkana. Ni Elkana ket putot a lalaki ni Jeroham. Ni Jeroham ket putot a lalaki ni Eliel. Ni Eliel ket putot a lalaki ni Toa.

<sup>35</sup> Ni Toa ket putot a lalaki ni Zuf. Ni Zuf ket putot a lalaki ni Elkana. Ni Elkana ket putot a lalaki ni Maat. Ni Maat ket putot a lalaki ni Amasai. Ni Amasai ket putot a lalaki ni Elkana.

<sup>36</sup> Ni Elkana ket putot a lalaki ni Joel. Ni Joel ket putot a lalaki ni Azarias. Ni Azarias ket putot a lalaki ni Sofonias.

<sup>37</sup> Ni Sofonias ket putot a lalaki ni Taat. Ni Taat ket putot a lalaki ni Assir. Ni Assir ket putot a lalaki ni Ebiasaf. Ni Ebiasaf ket putot a lalaki ni

Kora.

<sup>38</sup> Ni Kora ket putot a lalaki ni Izar. Ni Izar ket putot a lalaki ni Kohat. Ni Kohat ket putot a lalaki Levi. Ni Levi ket putot a lalaki ni Israel.

<sup>39</sup> Dagiti kakaddua ni Heman ket ni Asaf, nga isu iti timmakder a nagsaad iti makannawanna. Ni Asaf ket putot a lalaki ni Berecias. Ni Berecias ket putot a lalaki ni Simea.

<sup>40</sup> Ni Simea ket putot a lalaki ni Micael. Ni Micael ket putot a lalaki ni Baaseias. Ni Baaseias ket putot a lalaki ni Malcijas.

<sup>41</sup> Ni Malcijas ket putot a lalaki ni Etni. Ni Etni ket putot a lalaki ni Zera, Ni Zera ket putot a lalaki ni Adaias.

<sup>42</sup> Ni Adaias ket putot a lalaki ni Etan. Ni Etan ket putot a lalaki ni Zimma. Ni Zimma ket putot a lalaki ni Simei.

<sup>43</sup> Ni Semei ket putot a lalaki ni Jahat. Ni Jahat ket putot a lalaki ni Gersom. Ni Gersom ket putot a lalaki ni Levi.

<sup>44</sup> Iti makannigid nga ima ni Heman ket dagiti kakadduana a putot a lalaki ni Merari. Inramanda ni Etan a putot a lalaki ni Kisi. Ni Kisi ket putot a lalaki ni Abdi. Ni Abdi ket putot a lalaki ni Malluc.

<sup>45</sup> Ni Malluc ket putot a lalaki ni Hasabaias. Ni Hasabaias ket putot a lalaki ni Amazias. Ni Amazias ket putot a lalaki ni Hilkias.

<sup>46</sup> Ni Hilkias ket putot a lalaki ni Amzi. Ni Amzi ket putot a lalaki ni Bani. Ni Bani ket putot a lalaki ni Semer.

<sup>47</sup> Ni Semer ket putot a lalaki ni Mali. Ni Mali ket putot a lalaki ni Muzi. Ni Muzi ket putot a lalaki ni Merari. Ni Merari ket putot a lalaki ni

Levi.

<sup>48</sup> Dagiti kabadangda, dagiti Levita, ket nadutokan a mangaramid kadagiti amin a trabaho iti tabernakulo, ti balay ti Dios.

<sup>49</sup> Ni Aaron ken dagiti putotna a lallaki ti nangaramid kadagiti amin a trabaho iti kasasantoan a lugar. Indatagda kadagiti daton a mapوران iti altar. Indatagda ti daton iti altar ti insenso. Maaramid amin dagitoy para iti pannakapakawan ti Israel. Sinurotda amin a banbanag nga imbilin ni Moises nga adipen ti Dios.

<sup>50</sup> Dagitoy dagiti sumaganad a kaputotan ni Aaron: Ti putot a lalaki ni Aaron ket ni Eleazar. Ti putot a lalaki ni Eleazar ket ni Finehas. Ti putot a lalaki ni Finehas ket ni Abisua.

<sup>51</sup> Ti putot a lalaki ni Abisua ket ni Bukki. Ti putot a lalaki ni Bukki ket ni Uzzi. Ti putot a lalaki ni Uzzi ket ni Zeraias.

<sup>52</sup> Ti putot a lalaki ni Zeraias ket ni Merayot. Ti putot a lalaki ni Merayot ket ni Amarias. Ti putot a lalaki ni Amarias ket ni Ahitub.

<sup>53</sup> Ti putot a lalaki ni Ahitub ket ni Zadok. Ti putot a lalaki ni Zadok ket ni Ahimaaz.

<sup>54</sup> Dagiti sumaganad ket dagiti lugar a naidutok kadagiti kaputotan ni Aaron. Para kadagiti puli ti Kohatita (kukuada ti immuna a naidutok babaen iti panagbibinnunot):

<sup>55</sup> Naidutok kadakuada ti Hebron iti daga ti Juda, ken dagiti pagpaaraban daytoy.

<sup>56</sup> Ngem dagiti talon ti siudad ken dagiti aglikmutna a purpurok ket naited kenni Caleb a putot a lalaki ni Jefonne.

<sup>57</sup> Naited ti Hebron kadagitoy a kaputotan ni Aaron, a maysa a siudad a pagkamangan, ti Libna agraman dagiti pagpaarabanna, ti Jattir, Estimoa agraman dagiti pagpaarabanna,

<sup>58</sup> ti Hilan agraman dagiti pagpaarabanna, ken ti Debir agraman dagiti pagpaarabanna.

<sup>59</sup> Naited met kadagitoy a kaputotan ni Aaron ti Asan agraman dagiti pagpaaraban daytoy ken ti Bet Semes agraman dagiti pagpaaraban daytoy.

<sup>60</sup> Manipud iti tribu ti Benjamin naited kadakuada ti Geba agraman dagiti a pagpaaraban daytoy. Ti Allemet agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ken ti Anatot agraman dagiti pagpaaraban daytoy. Sangapulo ket talo a siudad amin ti inawat dagitoy a puli ti Kohatita.

<sup>61</sup> Para kadagiti dadduma a kaputotan ni Coat ket naikkan iti sangapulo a siudad manipud iti kaguddua a tribu ti Manases babaen iti binnunotan.

<sup>62</sup> Para kadagiti kaputotan ni Gersom kadagiti nadumaduma a pulida ket naikkanda iti sangapulo ket tallo a siudad manipud iti tribu ti Issacar, Aser, Naftali, ken ti kaguddua a tribu ti Manases idiy Basan.

<sup>63</sup> Dagiti kaputotan ni Merari ket naikkanda iti sangapulo ket dua a siudad manipud kadagiti tribu ti Ruben, Gad, ken Zebulun babaen iti binnunotan iti nadumaduma a pulida.

<sup>64</sup> Isu nga inted dagiti tattao iti Israel dagitoy a siudad kadagiti Levita agraman dagiti pagpaarabanda.

<sup>65</sup> Naisaadda babaen iti binnunotan kadagiti ili nga immun-una a naibaga manipud kadagiti



tribu ti Juda, Simeon, ken Benjamin.

<sup>66</sup> Dagiti dadduma kadagiti puli ti Kohatita ket naikkanda kadagiti siudad manipud iti tribu ti Efraim.

<sup>67</sup> Naited kadakuada ti Sekem (maysa a siudad a pagkamangan) agraman dagiti pagpaaraban daytoy, iti katurturodan a pagilian ti Efraim, ti Gezer agraman dagiti pagpaarabanna,

<sup>68</sup> ti Jokmeam agraman dagiti pagpaarabanna, ti Bet Horon agraman dagiti pagpaarabanna,

<sup>69</sup> ti Aijalon agraman dagiti pagpaarabanna, ken ti Gat Rimmon agraman dagiti pagpaarabanna.

<sup>70</sup> Manipud iti kaguddua a tribu ti Manasses ket naited iti Aner agraman dagiti pagpaaraban daytoy ken ti Bileam agraman dagiti pagpaaraban daytoy. Dagitoy dagiti nagbalin a sanikua dagiti dadduma a puli ti Kohatita.

<sup>71</sup> Manipud kadagiti puli iti kagudua a tribu ti Manases, naited kadagiti kaputotan ni Gersom ti Golan idia Basan agraman dagiti pagpaaraban daytoy ken ti Astarot agraman dagiti pagpaarabanna.

<sup>72</sup> Manipud iti tribu ti Issacar, naited kadagiti kaputotan ni Gersom ti Kedes agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ti Daberat agraman dagiti pagpaaraban daytoy,

<sup>73</sup> ti Ramot agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ken ti Anem agraman dagiti pagpaarabanna daytoy.

<sup>74</sup> Manipud iti tribu ti Aser inawatda ti Masal agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ti Abdon agraman dagiti pagpaaraban daytoy,

<sup>75</sup> ti Hukok agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ken ti Rehob agraman dagiti pagpaaraban daytoy.

<sup>76</sup> Manipud iti tribu ti Naftali naawatda ti Kedes idiaiy Galilea agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ti Hammon agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ken ti Kiriataim agraman dagiti pagpaaraban daytoy.

<sup>77</sup> Kadagiti dadduma a Levita, dagiti kaputotan ni Merari, ket naited manipud iti tribu ni Zebulun, ti Rimmono agraman dagiti pagpaaraban daytoy ken ti Tabor agraman dagiti pagpaaraban daytoy.

<sup>78-79</sup> Naited pay kadakuada ti ballasiw ti Jordan idiaiy Jerico, iti daya a paset ti karayan, ti Bezer iti let-ang agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ti Jahza agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ti Kedemot agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ken ti Mefaat agraman dagiti pagpaaraban daytoy. Naited dagitoy manipud iti tribu ti Ruben.

<sup>80</sup> Manipud iti tribu ti Gad naited kadakuada ti Ramot idiaiy Galaad agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ti Mahanaim agraman dagiti pagpaaraban daytoy,

<sup>81</sup> ti Hesbon agraman dagiti pagpaaraban daytoy, ken ti Jazer agraman dagiti pagpaaraban daytoy.

## 7

<sup>1</sup> Dagiti uppat a putot a lallaki ni Issacar ket da Tola, Pua, Jasub, ken Simron.

<sup>2</sup> Dagiti putot a lallaki ni Tola ket da Uzzi, Rafaias, Jeriel, Jamai, Ibsam ken Semuel. Dagitoy

dagiti nagtaudan dagiti puli manipud kadagiti kapuonanda, nga isu dagiti puli ni Tola. Napip-igsa ken natuturedda a lallaki. Ti bilangda ket 22, 600 idi tiempo ni David, sigun kadagiti listaanda.

<sup>3</sup> Ti putot a lalaki ni Uzzi ket ni Izrahias. Dagiti putotna a lallaki ket da Micael, Obadias, Joel, Isshias, lima amin iti mangidadaulo kadagiti pulida.

<sup>4</sup> Kaduada dagiti 36, 000 a buyot iti pan-nakigubat, sigun kadagiti listaan dagiti puli iti kapuonanda gapu ta adu ti assawa ken annakda.

<sup>5</sup> Dagiti kakabsatda a lallaki: ti tribu ti Issacar ket addaan iti 87, 000 a lallaki a mannakigubat sigun kadagiti listaan dagiti puli iti kapuonanda.

<sup>6</sup> Dagiti tallo a putot a lallaki ni Benjamin ket da Bela, Becer, ken Jediael.

<sup>7</sup> Dagiti lima a putot a lallaki ni Bela ket da Ezbon, Uzzi, Uzziel, Jerimot, ken ni Iri. Soldado dagitoy ken isu ti nangrugian dagiti puli. Ti bilang dagiti tattaoda ket 22, 034 a lallaki a mannakigubat, sigun kadagiti listaan dagiti puli iti kapuonan.

<sup>8</sup> Dagiti putot a lallaki ni Becer ket da Zemiras, Joas, Eliezer, Elioenai, Omri, Jeremot, Abija, Anatot, ken Alemet. Amin dagitoy ket putotna a lallaki.

<sup>9</sup> Ti nailista a bilang dagiti pulida ket 20, 200 a mangidadaulo dagiti familia ken lallaki a mannakigubat.

<sup>10</sup> Ti putot a lalaki ni Jediael ket ni Bilhan. Dagiti putot a lallaki ni Bilhan ket da Jeus, Benjamin, Ehud, Chenaanas, Zetan, Tarhsis, ken Ahisahar.

<sup>11</sup> Amin dagitoy ket putotna a lallaki ni Jediael. Dagiti nailista kadagiti listaan dagiti pulida ket 17, 200 a mangidadaulo ken lallaki a mannakigubat a mabalin nga agserbi iti militar.

<sup>12</sup> (Da Suppim ken Huppim ket putot a lallaki ni Ir, ken ni Husim ket putot a lalaki ni Aher.)

<sup>13</sup> Dagiti putot a lallaki ni Naftali ket da Jaziel, Guni, Jezer, ken Sallum. Appoko dagitoy ni Bilha.

<sup>14</sup> Addaan ni Manases iti putot a lalaki nga agnagan iti Asriel nga impasngay ti inkabbalayna nga Aramita. Impasnagyna pay ni Macir, nga ama ni Galaad.

<sup>15</sup> Nangasawa ni Macir iti nagtaud kadagiti Huppita ken Suppita. Ti nagan ti kabsatna a babai ket Maaca. Ti maysa pay kadagiti kaputotan ni Manases ket ni Zelofehad, nga addaan laeng iti annak a babbai.

<sup>16</sup> Ni Maaca nga asawa ni Macir ket naganak iti lalaki, ket pinanagananna iti Peres. Ti nagan ti kabsatna a lalaki ket Seres, a dagiti putotna a lallaki ket da Ulam ken Rakem.

<sup>17</sup> Ti putot a lalaki ni Ulam ket ni Bedan. Dagitoy dagiti kaputotan ni Galaad a putot a lalaki ni Macir, a putot a lalaki ni Manases.

<sup>18</sup> Impasngay ni Hammolecet a kabsat a babai ni Galaad da Isod, Abi Ezer, ken Mala.

<sup>19</sup> Dagiti putot a lallaki ni Semida ket da Ahian, Shecem, Likhi, ken Aniam.

<sup>20</sup> Dagiti kaputotan ni Efraim ket dagiti sumaganad: Ti putot a lalaki ni Efraim ket ni Sutela. Ti putot a lalaki ni Sutela ket ni Bered. Ti putot a lalaki ni Bered ket ni Tahat.

<sup>21</sup> Ti putot a lalaki ni Tahat ket ni Eleada. Ti

putot a lalaki ni Eleada ket ni Tahat. Ti putot a lalaki ni Tahat ket ni Zabad. Ti putot a lalaki ni Zabad ket ni Sutela. (Da Ezer ken Elead ket pinatay dagiti lalaki ti Gat nga agnanaed iti daga, idi mapanda takawen dagiti bakada.

<sup>22</sup> Nagleddaang ni Efraim nga amada gapu kadakuada iti adu nga aldaw, ket immay dagiti kakabsatna a lalaki tapno liwliwaenda isuna.

<sup>23</sup> Kinaidana ti asawana. Nagsikog ket impasngayna ti maysa a lalaki. Pinanaganan isuna ni Efraim iti Beria, gapu iti dimteng pasamak iti familiana.

<sup>24</sup> Ti putotna a babai ket ni Seera, a nangibangon iti akin-baba ken akin-ngato a Bet Horon ken Uzzen Seera).

<sup>25</sup> Ti putotna a lalaki ket ni Refa. Ti putot a lalaki ni Refa ket ni Resef. Ti putot a lalaki ni Resef ket ni Tela. Ti putot a lalaki ni Tela ket ni Tahan.

<sup>26</sup> Ti putot a lalaki ni Tahan ket ni Ladan. Ti putot a lalaki ni Ladan ket ni Ammihud. Ti putot a lalaki ni Amihud ket ni Elisama.

<sup>27</sup> Ti putot a lalaki ni Elisama ket ni Nun. Ti putot a lalaki ni Nun ket ni Josue.

<sup>28</sup> Dagiti sanikua ken pagnanaedanda ket iti Betel ken dagiti aglawlaw a bariona. Nagpadayada agingga iti Naaran ken nagpalaudda agingga iti Gezer ken dagiti bariona, ken agingga iti Sechem ken dagiti bario daytoy nga agingga iti Ayyas ken dagiti bario daytoy.

<sup>29</sup> Ti nagbeddengan iti Manases ket ti Bet Sean ken dagiti bariona, iti Taanac ken dagiti bariona, iti Meggiddo ken dagiti bariona, ken iti Dor ken

dagiti bariona. Kadagitoy nga il-ili a nagnaed dagiti kaputotan ni Jose a putot a lalaki ni Israel.

<sup>30</sup> Dagiti putot a lallaki ni Aser ket da Imnas, Isvas, Isvi, ken Berias, ni Seras ti kabsatda a babai.

<sup>31</sup> Dagiti putot a lallaki ni Beria ket da Heber ken Malkiel, nga ama ni Birzait.

<sup>32</sup> Dagiti putot a lallaki ni Heber ket da Jaflet, Somer, ken Hotam, ni Sua ti kabsatda a babai.

<sup>33</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jaflet ket da Pasac, Bimal, ken Ashvat. Dagitoy dagiti annak ni Jaflet.

<sup>34</sup> Ni Somer a kabsat a lalaki ni Jaflet ket dagitoy dagiti putotna a lallaki: da Rohgas, Jehubbas, ken Aram.

<sup>35</sup> Ni Helem a kabsat a lalaki ni Semer, ket dagitoy dagiti putotna a lallaki: da Zofas, Imna, Seles ken Amal.

<sup>36</sup> Dagiti putot a lallaki ni Zopas ket da Sua, Harnefer, Sual, Beri, Imras,

<sup>37</sup> Bezer, Hod, Samma, Shilhas, Itran ken Beera.

<sup>38</sup> Dagiti putot a lallaki ni Jeter ket da Jefone, Pispas, ken Ara.

<sup>39</sup> Dagiti putot a lallaki ni Ulla ket da Aras, Hanniel ken Rizia.

<sup>40</sup> Amin dagitoy ket kaputotan ni Aser. Isuda dagiti nangrugian dagiti puli, dagiti mangidadaulo kadagiti familiada, mabigbigbig a lalaki, lallaki a mannakigubat ken kangangatoan kadagiti mangidadaulo. Adda nailista a 26, 000 a lalaki a mabalin nga agserbi iti militar, sigun iti nailista a bilangda.

## 8

<sup>1</sup> Dagiti lima a putot a lallaki ni Benjamin ket

ni Bela ti inauna, Asbel, Ahara,

<sup>2</sup> Noha, ken Rafa.

<sup>3</sup> Dagiti putot ni Bela ket da Addar, Gera, Abihud,

<sup>4</sup> Abisua, Naaman, Ahoa,

<sup>5</sup> Sefufan ken Huram.

<sup>6</sup> Dagitoy dagiti kaputotan ni Ehud a nagbalin a pangulo dagiti puli nga agnanaed iti Geba, a napilitan nga immakar idiay Manahat:

<sup>7</sup> Naaman, Ahija ken ni Gera. Ti maudi, indalan ida ni Gera iti panagakarda. Isuna ti ama ni Uzza ken Ahihud.

<sup>8</sup> Ni Saharaim ti ama dagiti annak iti daga ti Moab, kalpasan nga insinana dagiti assawana a da Husim ken Baara.

<sup>9</sup> Babaen kenni Hodes nga asawana, pinutot ni Saharaim da Jobab, Zibia, Mesa, Malcam,

<sup>10</sup> Jeuz, Sakia ken Mirma. Dagitoy dagiti annakna a mangidadaulo kadagiti pulida.

<sup>11</sup> Isuna ti ama da Abitub ken Elpaal babaen kenni Husim.

<sup>12</sup> Dagiti annak ni Elpaal ket da Eber, Misam, ken Semed. (a nangbangon iti Ono ken Lod agraman dagiti bario iti aglawlaw daytoy).

<sup>13</sup> Kasta met da Beria ken ni Sema. Isuda dagiti mangidadaulo kadagiti puli nga agnanaed iti Aijalon, a nangpapanaw kadagiti agnanaed iti Gat.

<sup>14</sup> Dagitoy dagiti annak ni Beria: Ahio, Sasak, Jeremot,

<sup>15</sup> Zebadias, Arad, Eder,

<sup>16</sup> Micael, Ispa, ken Joa.

<sup>17</sup> -

18 Dagitoy dagiti annak ni Elpaal: Zebadias, Mesullam, Hiski, Heber, Ismerai, Izlia, ken ni Jobab.

19 -

20 -

21 Dagitoy dagiti annak ni Simei: Jakim, Zikri, Zabdi, Elienai, Zilletai, Eliel, Adaias, Beraias ken ni Simrat.

22 -

23 -

24 -

25 Dagitoy dagiti annak ni Sasak: Ispan, Eber, Eliel, Abdon, Zikri, Hanan, Hananias, Elam, Antotija, Ifdeyas ken ni Penuel.

26 -

27 Dagitoy dagiti annak ni Jeroham: Samserai, Seharias, Atalias, Jaareasias, Elias, ken ni Zikri.

28 Dagitoy dagiti pangulo dagiti puli ken mangi-dadaulo nga agnanaed iti Jerusalem.

29 Nagnaed idiaiy Gabaon ni Jeiel nga asawa ni Maaca nga ama ni Gabaon.

30 Ti inauna nga anakna ket ni Abdon, sumaruno da Sur, Kis, Baal, Nadab,

31 Gedor, Ahio, ken Zeker.

32 Dagiti dadduma pay nga annak ni Jeiel ket da Miclot nga ama ni Simea. Nagnaedda met iti asideg dagiti kabagianda idiaiy Jerusalem.

33 Ni Ner ti ama ni Kis. Ni Kis ti ama ni Saul. Ni Saul ti ama da Jonatan, Malkisua, ken Isbaal.

34 Ti putot ni Jonathan ket ni Merib Baal nga ama ni Mica.

35 Dagiti annak ni Mica ket da Piton, Melek, Tarea, ken Ahas.

36 Ni Ahas ti ama ni Jehoadda. Ni Jehoadda ti



ama da Alemet, Azmabet, ken Zimri. Ni Zimri ti ama ni Mosa.

<sup>37</sup> Ni Moza ti ama ni Binea. Ni Binea ti ama ni Rafa. Ni Rafa ti ama ni Eleasa. Ni Eleasa ti ama ni Azel.

<sup>38</sup> Addaan ti innem nga putot ni Azel: Azrikam Bokeru, Ismael, Searias, Abdias ken Hanan. putot amin ni Azel dagitoy.

<sup>39</sup> Dagiti putot ni Esek a kabsatna ket ni Ulam ti inauna, ni Jehus ti maikadua, ken ni Elifelet ti maikatlo.

<sup>40</sup> Dagiti putot ni Ulam ket mannakigubat a lalaki ken pumapana. Addaanda iti adu nga annak ken appoko, nga agdagup iti 150. Maibilang amin dagitoy kadagiti kaputotan ni Benjamin.

## 9

<sup>1</sup> Isu a nailista dagiti amin a kapuonan ti Israel. Nailista dagitoy iti Libro dagiti Ari ti Israel. No maipapan iti Juda, naipanda a kas balud idiaiy Babilonia gapu iti basolda.

<sup>2</sup> Ti immuna a nagnaed kadagiti siudadada ket dagiti sumagmamano nga Israelita, papadi, dagiti Levita, ken dagiti agserserbi iti templo.

<sup>3</sup> Nagnaed idiaiy Jerusalem dagiti sumagmamano a kaputotan da Juda, Benjamin, Efraim, ken Manases.

<sup>4</sup> Karaman kadagiti agnanaed ni Utai nga anak ni Ammihud nga anak ni Omri nga anak ni Bani, maysa kadagiti kaputotan ni Perez nga putot ni Juda.

<sup>5</sup> Dagiti Silonitas ket ni Asaias nga inauna ken dagiti putotna.

<sup>6</sup> Dagiti kaputotan ni Zera ket ni Jeuel. 690 ti bilang dagiti kaputotanda.

<sup>7</sup> Dagiti kaputotan ni Benjamin ket ni Sallu a putot ni Mesullam a putot ni Hodavia a putot ni Hassenua.

<sup>8</sup> Kasta met ni Ibnias a putot ni Jeroham; ni Ela a putot ni Uzzi a putot ni Mikri; ken ni Messulam a putot ni Sefatian a putot ni Reuel a putot ni Abniha.

<sup>9</sup> 956 ti bilang dagiti kabagianda a naisurat iti listaan dagiti kapuonanda. Amin dagitoy a lallaki ket mangidadaulo kadagiti puli dagiti kapuonanda.

<sup>10</sup> Dagiti padi ket da Jedayas, Jehiyarib, ken Jakin.

<sup>11</sup> Kasta met ni Azarias a putot ni Hilkias a putot ni Mesullam a putot ni Zadok a putot ni Merayot a putot ni Ahitub, ti mangimatmaton iti balay ti Dios.

<sup>12</sup> Adda ni Adaias a putot ni Jehoram a putot ni Pasur a putot ni Malkias. Adda met ni Maasai a putot ni Adiel ken Jazera a putot ni Mesullam a putot ni Mesillimet a putot ni Immer.

<sup>13</sup> 1, 760 ti bilang dagiti kabagianda a mangidadaulo kadagiti puli dagiti kapuonanda. Tumutop unay dagitoy a lallaki iti trabaho iti balay ti Dios.

<sup>14</sup> Kadagiti Levita, adda ni Semaias a putot ni Hassub a putot ni Azkiram a putot ni Hasabias, a kaputotan ni Merari.

<sup>15</sup> Mairaman pay da Bakbakkar, Heres, Galal, ken Mattanias nga a putot ni Mica a putot ni Zikri a putot ni Asaf.

<sup>16</sup> Adda met ni Obadias a putot ni Semaias a putot ni Galal a putot ni Jeduton; ken ni Berekias a putot ni Asa a putot ni Elkana, a nagnaed kadagiti bario dagiti Nethofatitos.

<sup>17</sup> Dagiti agbanbantay iti ruangan ket da Sallum, Akkub, Talmun, Ahiman ken dagiti kaputotanda. Ni Sallum ti mangidadaulo kadakuada.

<sup>18</sup> Timmakderda idi a kas guardia iti ruangan ti ari iti daya a paset a para iti kampo dagiti kaputotan ni Levi.

<sup>19</sup> Ni Sallum a putot ni Kore a putot ni Ebiasaf a putot ni Kora, ken dagiti kakabsatna, kadagiti puli ti amana, dagiti Koraitas ket nadutokan nga agtrabaho iti templo ken agbantay kadagiti pagserkan iti tolda. Agsipud ta dagiti kapuonanda ket nagbalin a guardia iti pagserkan ti templo ni Yahweh.

<sup>20</sup> Ni Finees a putot ni Eleazar ti nangimaton idi kadakuada, ket adda idi ni Yahweh kenkuana.

<sup>21</sup> Ni Zakarias a putot ni Meselemias ti agbanbantay iti pagserkan ti Templo, ti “tolda ti pakiumanan.”

<sup>22</sup> 212 ti bilang dagiti amin a napili nga agbantay ti ruangan dagiti pagserkan. Naisurat dagiti naganda iti listaan dagiti tattao kadagiti barrioda. Ni David ken ni Samuel a profeta ti nangdutok kadakuada iti mapagtalkan a saadda.

<sup>23</sup> Isuda ngarud ken dagiti annakda ti agbantay kadagiti ruangan iti balay ni Yahweh, ti tabernakulo.

<sup>24</sup> Nakapuesto dagiti agbanbantay iti ruangan kadagiti uppata a suli, a nakasango iti daya, laud,

amianan, ken abagatan.

<sup>25</sup> Dagiti kakabsatda nga agnanaed kadagiti barrioda ket immay iti pito nga aldaw a panag-sisinnukatda iti batang.

<sup>26</sup> Ngem dagiti uppata a Levita a mangidadaulo kadagiti agbanbantay iti ruangan ket nadutokan nga agbantay kadagiti siled ken kamalig iti balay ti Dios.

<sup>27</sup> Agpatpatnagda iti puestoda iti aglawlaw ti balay ti Dios, ta pagrebbenganda a bantayan daytoy. Binigat a lukatanda daytoy.

<sup>28</sup> Dagiti dadduma kadakuada ti akinrebbeng kadagiti alikamen ti templo; bilangenda dagiti alikamen no maisserek ken mairuar dagitoy.

<sup>29</sup> Nadutokan met dagiti dadduma kadakuada a mangaywan kadagiti nasantoan a banbanag, alikamen, ken dagiti kasapulan, agraman ti kasayaatan nga arina, arak, lana, insenso ken dagiti rekado.

<sup>30</sup> Dadduma kadagiti annak dagiti papadi ti mangilaok kadagiti rekado.

<sup>31</sup> Ni Matitias, maysa kadagiti Levita, nga inauna nga anak ni Sallum a Koraita, ti akinrebbeng a mangisagana iti tinapay a daton.

<sup>32</sup> Dagiti dadduma kadagiti kakabsatda, a kaputotan ni Kohat, ti akinrebbeng a mangisagana kadagiti nasagradoan a tinapay iti tunggal Aldaw a Panaginana.

<sup>33</sup> Nagnaed dagiti kumakanta ken ti pamilia dagiti mangidadaulo a Levita kadagiti siled iti santuario no nawan iti trabahoda, gapu ta masapul nga aramidenda ti naidutok a trabahoda iti aldaw ken rabii.

<sup>34</sup> Dagitoy dagiti mangidadaulo iti familia dagiti Levita, a nailista iti listaan dagiti kapuonanda. Nagnaedda idiaay Jerusalem.

<sup>35</sup> Nagnaed iti Gabaon ni Jeiel nga ama ni Gabaon, a Maaca ti nagan ti asawana.

<sup>36</sup> Ni Abdon ti inauna nga anakna, sinaruno da Zur, Kis, Baal, Ner Nadab,

<sup>37</sup> Gedor, Ahio, Zacarias, ken Miklot.

<sup>38</sup> Ni Miklot ti ama ni Simea. Nagnaedda met iti asideg dagiti kakabsatda idiaay Jerusalem.

<sup>39</sup> Ni Ner ti ama ni Kis. Ni Kis ti ama ni Saul. Ni Saul ti ama da Jonatan, Malkisua, Abinadab, ken ni Isbaal.

<sup>40</sup> Ti anak ni Jonatan ket ni Merib Baal. Ni Merib Baal ti ama ni Mica.

<sup>41</sup> Dagiti putot ni Mica ket da Piton, Melek, Tarea ken Ahaz.

<sup>42</sup> Ni Ahaz ti ama ni Jara. Ni Jara ti ama ni Alemet, Azmavet, ken ni Zimri. Ni Zimri ti ama ni Moza.

<sup>43</sup> Ni Moza ti ama ni Binea. Ni Binea ti ama ni Refaias. Ni Refaias ti ama ni Eleasa. Ni Eleasa ti ama ni Azel.

<sup>44</sup> Dagiti innem a putot ni Azel ket da Azkiram, Bokeru, Ismael, Searias, Obadias, ken Hanan. Dagitoy dagiti putot ni Azel.

## 10

<sup>1</sup> Ita, nakiranget dagiti Filisteo iti Israel. Naglibas manipud kadagiti Filisteo ti tunggal tao ti Israel ket natayda idiaay Bantay Gilboa.

<sup>2</sup> Kinamat dagiti Filisteo ni Saul ken ti putotna a lalaki. Pinapatay dagiti Filisteo dagiti putotna a lallaki a da Jonatan, Abinadab, ken Malkisua.

<sup>3</sup> Kimmáro ti ranget a maibusor kenni Saul, ket nakamatan isuna dagiti pumapana. Nakaro unay ti pannakasugatna gapu kadagiti pumapana.

<sup>4</sup> Ket kinuna ni Saul iti agig-iggem iti kalasagna, “Asutem ti kampilanmo ket duyokennak babaen iti daytoy. Di la ket ta umay dagitoy a saan a nakugit ket ranggasandak.” Ngem nagkedked ti agig-iggem iti kalasagna, ta kasta unay ti butengna. Isu nga inasut ni Saul ti bukodna a kampilan ket rinugmaanna daytoy.

<sup>5</sup> Idi nakita ti agig-iggem iti kalasagna a natayen ni Saul, rinugmaanna met ti kampilanna ket natay.

<sup>6</sup> Natay ngarud ni Saul, ken dagiti tallo a putotna a lallaki, natay met amin a sangkabbalayanna.

<sup>7</sup> Idi naimatangan ti tunggal lalaki ti Israel iti tanap a naglibasdan, ken natayen ni Saul ken dagiti putotna a lallaki, pinanawanda dagiti siudadda ket naglibasda. Ket immay dagiti Filisteo ket nagnaedda kadagitoy.

<sup>8</sup> Iti sumaruno nga aldaw, idi immay dagiti Filisteo tapno labusanda kadagiti natay, nasarakanda ni Saul ken dagiti putotna a lallaki a napasag idiy Bantay Gilboa.

<sup>9</sup> Linabusanda isuna ket innalada ti ulona ken ti kalasagna. Nangibaonda kadagiti mensahero iti entero a Filistia tapno idanunda dagiti damag kadagiti didiosenda ken kadagiti tattao.

<sup>10</sup> Inkabilda ti kalasagna iti templo dagiti didiosda, ken imbitinda ti ulona iti templo ni Dagon.

<sup>11</sup> Idi naammoan dagiti taga-Jabes Galaad ti

inaramid dagiti Filisteo kenni Saul,

<sup>12</sup> napan innala dagiti amin a mannakigubat a lallaki ti bangkay ni Saul ken dagiti putotna a lallaki ket impanda ida idiay Jabes. Intabonda dagiti tulangda iti sirok ti kayo ti lugo ket nagayunarda iti pito nga aldaw.

<sup>13</sup> Natay ngarud ni Saul gapu ta saan isuna a napudno kenni Yahweh. Saan isuna a nagtulnog kadagiti pagannurotan ni Yahweh, ngem dimmawat iti pammagbaga iti maysa a makisarsarita kadagiti natay.

<sup>14</sup> Saanna a sinapul ti pannarabay ni Yahweh, isu a pinatay ni Yahweh isuna ket impaimana ti entero a pagarian kenni David nga anak ni Jesse.

## 11

<sup>1</sup> Kalpasanna, napan ti amin nga Israel kenni David idiay Hebron ket kinunada, "Kitaem, dakami ti lasag ken tulangmo.

<sup>2</sup> Iti napalabas, idi ni Saul ti aritayo, sika ti nangidaulo iti armada dagiti Israelita. Kinuna kenka ni Yahweh a Diosmo, 'Sikanto ti mangipastor kadagiti tattaok iti Israel, ken sikanto ti mangituray kadagiti tattaok iti Israel.'"

<sup>3</sup> Napan ngarud dagiti amin a panglakayen ti Israel iti ayan ti ari idiay Hebron, ket nakitulag kadakuada ni David iti sangoanan ni Yahweh. Pinulotanda ni David a kas ari iti entero nga Israel. Iti kastoy a wagas a pimmudno ti sao ni Yahweh nga impakaammo ni Samuel.

<sup>4</sup> Napan ni David ken dagiti amin nga Israel idiay Jerusalem (dayta ti Jebus). Ita, adda sadiay dagiti Jebuseo, nga agnanaed iti dayta a daga.

<sup>5</sup> Kinuna dagiti agnanaed iti Jebus kenni David, “Saankanto nga umay ditoy.” Ngem innala ni David ti sarikedked ti Sion, nga isu ti ciudad ni David.

<sup>6</sup> Kinuna ni David, “ Siasinoman ti umuna a mangraut kadagiti Jebuseo ket agbalinto a pangulo.” Isu nga immune a rimmaut ni Joab nga anak ni Saruias, isu a nagbalin isuna a pangulo.

<sup>7</sup> Ket nagnaed ni David iti sarikedked. Isu nga inawaganda daytoy iti ciudad ni David.

<sup>8</sup> Pinalagdana ti aglawlaw ti ciudad manipud Millo ken agsubli iti aglikmut a pader. Pinalagda ni Joab dagiti dadduma pay a paset ti ciudad.

<sup>9</sup> Ad-adda a bimmileg ni David gapu ta adda kenkuana ni Yahweh a Mannakabalin-amin.

<sup>10</sup> Dagitoy dagiti mangidadaulo a kaddua ni David, a nangiparang iti bagida a napigsa iti pagarianna, agraman dagiti amin nga Israel, a namagbalin kenkuana nga ari, a maiyannurot iti sao ni Yahweh maipapan iti Israel.

<sup>11</sup> Daytoy ti listaan dagiti nalatak a soldado ni David: ni Jasobeam, nga anak ti maysa a Hakmon, ti mangidadaulo iti tallopulo. Pinapatayna ti tallo gasut a lallaki babaen iti gayangna iti maysa a dangadang.

<sup>12</sup> Ti sumaruno kenkuana ket ni Eleazar a putot ni Dodo, nga Ahohita, a maysa idi kadagiti tallo a mamaingel a lallaki.

<sup>13</sup> Kaduana ni David idiaay Pas Dammim, ket naguummong sadiay dagiti Filisteo tapno makigubat, nga ayan ti talon ti sebada ket nagtaray dagiti armada manipud kadagiti Filisteo.



<sup>14</sup> Nagtakderda iti tengnga ti talon, ket inkanawada daytoy, ket pinapatayda dagiti Filisteo. Inispal ida ni Yahweh nga addaan iti dakkel a panagballigi.

<sup>15</sup> Ket simmalog ti tallo kadagiti tallopulo a mangidadaulo iti bato nga ayan ni David, iti kuweba ti Addulam. Nagkampo ti armada dagiti Filisteo idia tanap ti Refaim.

<sup>16</sup> Iti dayta a tiempo, adda ni David iti sarikedkedna a kuweba, kabayatan iti panangipatakder dagiti Filisteo iti kampo idia Betlehem.

<sup>17</sup> Agkalikagum ni David iti danum ket kinunana, “No laeng adda maysa a tao a mangted kaniak iti danum nga inumek manipud iti bubon idia Betlehem, ti bubon nga adda iti abay ti ruangan!”

<sup>18</sup> Sinerrek ngarud dagitoy a tallo a mamaingel a lallaki ti armada dagiti Filisteo ket nangalada iti danum iti bubon ti Betlehem, ti bubon iti abay ti ruangan. Nangalada iti danum ket impanda daytoy kenni David, ngem saanna nga ininom daytoy. Ngem ketdi, imbubokna daytoy nga agpaay kenni Yahweh.

<sup>19</sup> Ket kinunana, “Iyadayom kaniak O Yahweh nga inumek daytoy. Inumek kadi ti dara dagiti lallaki a nangipusta kadagiti biagda?” Gapu ta impustada dagiti biagda, saanna nga ininom daytoy. Dagitoy dagiti banbanag nga inaramid dagiti tallo a mamaingel a lallaki.

<sup>20</sup> Ni Abisai a kabsat ni Joab, ti kapitan idi dagiti tallo. Inaramatna iti naminsan ti gayangna a maibusor kadagiti tallogasut ket pinapatayna ida. Masansan isuna a madakamat a kaduana

dagiti tallo a soldado.

<sup>21</sup> Kadagiti tallo, isuna ti katan-okan ken nagbalin isuna a kapitanda. Nupay kasta, saanna a naartapan ti kinalatak dagiti tallo a kalalatakan a soldado.

<sup>22</sup> Ni Benaias a putot ni Jehoyada ket napigsa idi a lalaki a nangaramid kadagiti naindaklan nga aramid. Pinapatayna dagiti dua nga annak ni Ariel a taga-Moab. Bimmaba pay isuna iti abut ket pinatayna ti leon kabayatan iti panagtinnag ti niebe.

<sup>23</sup> Pinatayna pay ti maysa nga Egipcio, ti maysa a tao a lima a cubico ti katayagna. Addaan ti gayang ti Egipcio a kas iti paglukutan ti abel, ngem simmalog isuna kenkuana nga addaan laeng iti sarukod. Inagawna ti gayang manipud iti ima ti Egipcio ket pinatayna isuna babaen iti gayangna met laeng.

<sup>24</sup> Ni Benaias nga anak ni Jehoyada ti nangaramid kadagitoy a naindaklan nga aramid, ket nanaganan isuna a kaduana dagiti tallo a mamaingel a lallaki.

<sup>25</sup> Natantan-ok isuna ngem kadagiti amin a tallopulo a soldado, ngem saan isuna a naibilang a kas katan-okan kadagiti tallo a kalalatakan a soldado. Ket insaad isuna ni David a mangidaulo iti guardiana.

<sup>26</sup> Dagiti mamaingel a lallaki ket da Asael a kabsat ni Joab, ni Elhanan a putot ni Dodo a taga-Betlehem,

<sup>27</sup> ni Sammot a taga-Harod, ni Helez a taga-Pelon,

<sup>28</sup> ni Ira nga anak ni Ikkes a taga-Teco, ni Abi

Ezer a taga-Anatot,

<sup>29</sup> ni Sibbekai a taga-Husa, ni Ilai a taga- Aho,

<sup>30</sup> ni Maharai a taga-Netofa, ni Heled nga anak ni Baanah a taga-Netofa,

<sup>31</sup> ni Ittai a putot ni Rabai a taga-Gabaa a kaputotan ni Benjamin, ni Benaias a taga-Piraton,

<sup>32</sup> ni Hurai a nagtaud kadagiti tanap ti Gaas, ni Abiel a taga-Arba,

<sup>33</sup> ni Azmabet a taga-Bahurum, ni Eliaba a taga Saalbon,

<sup>34</sup> dagiti putot ni Hasem a taga Gizon, ni Jonatan a putot ni Sagee a taga-Harar,

<sup>35</sup> ni Ahiam a putot ni Sakar a taga-Harar, ni Elifal a putot ni Ur,

<sup>36</sup> ni Hefer a taga-Mekera, ni Ahijah a taga-Pelon,

<sup>37</sup> ni Hezro a taga-Carmel, ni Naarai a putot ni Ezbai,

<sup>38</sup> ni Joel a kabsat ni Natan, ni Mibar a putot ni Hagri,

<sup>39</sup> ni Zelek a taga-Ammon, ni Naharai a taga-Beerot (nga agig-iggem iti kalasag ni Joab a putot ni Zeruias)

<sup>40</sup> ni Ira a taga-Jattir, ni Gareb a taga-Jattir,

<sup>41</sup> ni Urias a Heteo, ni Zabad a putot ni Alai,

<sup>42</sup> ni Adina a putot ni Siza a Rubenita (maysa a pangulo dagiti Rubenita) ken tallopulo a kaduana,

<sup>43</sup> ni Hanan a putot ni Maaca, ken ni Josafat a taga-Mitan,

<sup>44</sup> ni Uzias a taga-Astarot, ni Samma ken dagiti putot a lallaki ni Jeiel a da Hotam a taga-Aroer,

<sup>45</sup> ni Jediael a putot ni Simri, ni Joha a kabsatna a taga-Tiz,

<sup>46</sup> ni Eliel a taga-Mahava, ni Jeribai kenni Josabias a putot ni Elnaam, ni Itma a Moabita,

<sup>47</sup> ni Eliel, ni Obed, ken ni Jaasiel a taga-Zoba.

## 12

<sup>1</sup> Dagitoy dagiti lallaki a napan kenni David idiaiy Siklag, kabayatan iti kaawanna iti imatang ni Saul a putot a lalaki ni Kis. Kadduada dagiti soldado a katulonganna a makigubat.

<sup>2</sup> Nakaarmasda kadagiti pana ken kabaelanda ti mangipallatibong kadagiti batbato babaen iti kannawan ken kannigid nga imada ken mangibiat kadagiti pana manipud iti bai. Isuda dagiti Benjaminita a katribuan ni Saul.

<sup>3</sup> Ti panguloen ket ni Ahi Ezer; a sarunoen ni Joas- a putot a lallaki ni Semaa a taga-Gabaa. Dagitoy dagiti kakadduada: Da Jeziel ken Pelet a putot a lallaki ni Asmabet. Adda pay da Beraca ken Jehu a taga-Anatot, ni

<sup>4</sup> Ismaias a taga-Gabaon — maysa a soldado kadagiti tallopulo ken mangidaulo kadagiti tallopulo— ni Jeremias, ni Jahaziel, ni Johanan, ni Jozabad a taga-Gedera,

<sup>5</sup> ni Eluzai, ni Jerimot, ni Bealias, ni Semarias, ni Sefatias a taga- Harif,

<sup>6</sup> dagiti Korahita a da Elkana, ni Issias, ni Azarel, ni Joezer, ni Jasobeam ken

<sup>7</sup> da Joela ken Zebadiaz a putot a lalaki ni Jeroham a taga-Gedor.

<sup>8</sup> Timmipon kenni David dagiti dadduma a Gadita iti sarikedked idiaiy let-ang. Isuda dagiti

mannakigubat a lallaki a nasanay a makigubat, a nalaing a mangusar iti kalasag ken gayang; a dagiti rupada ket kas iti karungsot dagiti rupa dagiti leon. Ti kasiglatda ket kas kasiglat dagiti ugsa kadagiti banbantay.

<sup>9</sup> Ni Ezer ti mangidadaulo kadakuada, ni Abdias ti maikaddua, ni Eliab ti maikatlo,

<sup>10</sup> ni Mismanna ti maikapad, ni Jeremias ti maika-lima,

<sup>11</sup> ni Attai ti maikanem, ni Eliel ti maika-pito,

<sup>12</sup> ni Johanan ti maika-walo, ni Elzabad ti maika-siam,

<sup>13</sup> ni Jeremias ti maika-sangapulo, ni Macban-nai ti maika-sangapulo ket maysa.

<sup>14</sup> Dagitoy a putot a lallaki ni Gad ket dagiti mangidadaulo iti armada. Ti kabassitan a bunggoy ti armada nga indauloan ti maysa a mangidadaulo ket 100, ken ti kadadakkelan a bunggoy ti armada nga indauloan ti maysa a mangidadaulo ket 1000.

<sup>15</sup> Binallasiwda ti Karayan Jordan iti umuna a bulan, idi nagluppias daytoy kadagiti pantarna, ket kinamatda amin dagiti agnanaed kadagiti tanap, agingga iti daya ken iti laud.

<sup>16</sup> Napan iti ayan ti sarikedked ni David dagiti sumagmamano a lallaki manipud iti tribu ti Benjamin ken Juda.

<sup>17</sup> Rimmuar ni David tapno sabtenna ida ket kinunana kadakuada: “No immaykayo nga ad-daan iti kapia a tumulong kaniak, mabalinyo ti tumipon kaniak. Ngem no immaykayo a mangliput kaniak kadagiti kabusorko, makita koma ti Dios dagiti kapuonantayo ket tubngarennakayo,

agsipud ta awan ti inaramidko a dakes.”

<sup>18</sup> Ket dimteng ti Espiritu kenni Amasai a panguloen dagiti tallo pulo. Kinuna ni Amasai, “Kukuanakami, David. Addakami iti abaymo, anak ni Jesse. Kappia, kappia koma ti adda iti siasinoman a tumulong kenka. Kappia koma iti adda kadagiti katulongam, ta tultulongannaka ti Diosmo “ Kalpasanna ket inawat ida ni David ket insaadna ida a mangidaulo kadagiti tattaona.

<sup>19</sup> Adda met dagiti dadduma a nagtaud iti tribu ti Manases a timmipon kenni David idi dimteng isuna a kadduana dagiti Filisteo tapno gubatenda ni Saul. Ngem saanda a tinulongan dagiti Filisteo, gapu ta nagtutungtongan dagiti panguloen dagiti Filisteo a papanawenda ni David. Kinunada, “Tumiponto ni David iti amona a ni Saul a pagpeggadanto dagiti bibiagtayo.”

<sup>20</sup> Idi napan ni David idiay Siklag, dagiti lallaki iti tribu ti Manases a timmipon kenkuana ket da: Adna, Jozabad, Jediael, Mikael, Jozabad, Elihu ken Zilletai, dagiti kapitan a nangidaulo kadagiti rinibribu iti tribu ti Manases.

<sup>21</sup> Tinulonganda ni David a nakigubat maibusor kadagiti bunggoy dagiti lallaki nga agtakaw kadagiti gameng dagiti tattao gapu ta mannakigubatda a lallaki. Saan a nagbayag, nagbalinda a panguloen ti armada.

<sup>22</sup> Inaldaw-aldaw nga adda dumteng a lallaki a mapan tumulong kenni David, agingga a nagbalin a dakkel nga armada, a kas iti armada ti Dios.

<sup>23</sup> Daytoy ti listaan dagiti nakaarmas a soldado a mannakigubat, a napan kenni David idiay

Hebron, tapno itedda kenkuana ti pagarian ni Saul, a nakatungpalan ti sao ni Yahweh.

<sup>24</sup> Dagiti nakaawit kadagiti kalasag ken pika manipud iti tribu ti Juda ket 6, 800, a nakaarmas a makigubat.

<sup>25</sup> Adda iti 7, 100 a mannakigubat a nagtaud manipud iti tribu ti Simeon.

<sup>26</sup> Manipud kadagiti Levita, adda ti 4600 a mannakigubat a lallaki.

<sup>27</sup> Ni Jehoiada ti mangidadaulo kadagiti kaputotan ni Aaron, ket kaduana ti 3, 700 a lallaki.

<sup>28</sup> Kadua ni Zadok a maysa nga agtutubo, napigsa ken natured a lalaki dagiti duapulo ket dua a pangulo manipud iti pamilia ti amana.

<sup>29</sup> Manipud iti Benjamin, ti tribu ni Saul ket 3, 000 a lallaki. Nagtalinaed a napudno kenni Saul ti kaadduan kadakuada agingga iti daytoy a tiempo.

<sup>30</sup> Manipud iti tribu ti Efraim, adda 20, 800 a mannakigubat a lallaki, dagiti lallaki a mabigbigbig kadagiti pamilia dagiti ammada.

<sup>31</sup> Manipud iti kagudua a tribu ti Manases, adda ti dimteng nga 18, 000 a mabigbigbig a lallaki tapno pagbalinenda ni David a kas ari.

<sup>32</sup> Manipud ti tribu ni Issacar, adda ti dua gasut a mangidadaulo nga addaan iti pannakaawat kadagiti tiempo ken makaammo iti rumbeng nga aramiden ti Israel. Amin dagiti kabagianda ket adda iti babaen iti panangidauloda.

<sup>33</sup> Manipud iti tribu ti Zabulon, adda iti 50, 000 a mannakigubat a lallaki a a sisasagana a makigubat, nga addaan kadagiti amin nga igam

a pakigubat, ken nakasagana a mangted iti naan-anay a kinapudno.

<sup>34</sup> Manipud iti tribu Naftali, adda sangaribu nga opisial, ket kadduada dagiti 37, 000 a lallaki a nakakalasag ken nakapika.

<sup>35</sup> Manipud iti tribu Dan, adda iti 28, 600 a lallaki a nakasagana a makigubat.

<sup>36</sup> Manipud iti tribu ti Aser, adda uppat a pulo a ribu a lallaki a nakasagana a makigubat.

<sup>37</sup> Manipud iti bangir a paset ti Jordan, manipud kadagiti tribu ti Ruben, Gad, ken ti kagudua a tribu ti Manasses, adda 120, 000 a lallaki a nakaarmas iti amin a kita dagiti igam a pakigubat.

<sup>38</sup> Amin dagitoy a soldado nga addaan kadagiti igam a pakigubat ket dimtengda idiay Hebron nga addaan iti natibker a panggep a mangisaad kenni David a kas ari iti entero nga Israel. Nagnunummoan ti entero nga Israel nga isaadda met ni David a kas ari.

<sup>39</sup> Addada sadiay iti tallo nga aldaw a kaduada ni David a nagkakaan ken nagiinom, gapu ta pinabalunan ida dagiti kakabagianda kadagiti taraon ken mainum.

<sup>40</sup> Kanayunanna pay, nagitugot dagiti asideg kadakuada, kasta met dagiti adayo a kas iti tribu ti Issacar, Zabulon ken Naftali kadagiti tinapay nga inkargada kadagiti bukot dagiti asno, kame-lio, molo, ken baka. Nagitugotda pay kadagiti tinapay a naaramid iti igos, rinaraay dagiti pasas, arak, lana, baka ken karnero a pinartida ta nagramrambak ti Israel.



## 13

<sup>1</sup> Nakiuman ni David kadagiti pangulo dagiti rinibu, ken ginasut, agraman ti tunggal mangidadaulo.

<sup>2</sup> Kinuna ni David kadagiti amin a gimong ti Israel, “No ipagarupyo a naimbag daytoy kadakayo, ken no naggapu daytoy kenni Yahweh a Diostayo, mangibaontayo kadagiti mensahero iti sadinoman a disso kadagiti kakabsattayo a agtaltalinaed kadagiti amin a rehion ti Israel, ken kadagiti papadi ken dagiti Levita nga adda kadagiti siudadda. Mabagaanda koma a maki-tiponda kadatayo.

<sup>3</sup> Isublitayo ti lakasa ti Diostayo kadatayo, ta saantayo a sinapul ti pagayatanna kadagiti aldaw ti panagturay ni Saul.”

<sup>4</sup> Immanamong ti sibubukel a gimong a mangaramid kadagitoy a banbanag, gapu ta kasla nalinteg dagitoy iti mata dagiti amin a tattao.

<sup>5</sup> Inummong ngarud ni David ti amin nga Israel, manipud iti Karayan Sihor idiaiy Egipto agingga idiaiy Lebo Hamat, tapno iyegda ti lakasa ti Dios manipud Kiriath Jearim.

<sup>6</sup> Simmang-at da David ken dagiti amin a tattao ti Israel idiaiy Baalah, dayta ket ti Kiriath Jerim, a kukua ti Juda, tapno isang-atda manipud sadiay ti lakasa ti Dios, a naawagan iti nagan ni Yahweh, ni Yahweh a madaydayaw, a nakatugaw iti ngatoen ti kerubin.

<sup>7</sup> Imparabawda ngarud ti lakasa ti Dios iti kabarbaro a kariton. Inruarda daytoy iti balay ni Abinadab. Ni Uzza kenni Ahio ti mangiturturong ti kariton.

<sup>8</sup> Agrarambak da David ken dagiiti amin a tat-tao ti Israel iti amin a pigsada. Nagkankantada kabayatan ti panagtuktokarda kadagiti nakuwer-dasan nga instrumento, dagiti pandereta, piang-piang, ken kadagiti tangguyob.

<sup>9</sup> Idi nakadanunda iti pagirikan ni Kidon, inyunnat ni Uzza ti imana tapno tenglenna ti lakasa gapu ta naitibkol ti baka.

<sup>10</sup> Ket simged ti pungtot ni Yahweh kenni Uzza, ket pinatayna isuna gapu ta inyunnat ni Uzza ti imana iti lakasa. Natay isuna sadiay iti sangoanan ti Dios.

<sup>11</sup> Nakapungtot ni David gapu ta pinatay ni Yahweh ni Uzza. Naawagan dayta a lugar iti Perez Uzza agingga iti daytoy nga aldaw.

<sup>12</sup> Nagbuteng ni David iti Dios ti dayta nga aldaw. Kinunana, "Kasano nga maiyawidko ti lakasa ti Dios iti pagtaengak?"

<sup>13</sup> Saan ngarud nga inyalis ni David ti lakasa iti siudad ni David, ngem impanna daytoy iti balay ni Obed Edom a Geteo.

<sup>14</sup> Tallo a bulan a nagtalinaed ti lakasa ti Dios iti balay ti sangkabbalayan ni Obed Edom. Isu a binendisionan ni Yahweh ti balayna ken ti amin a sanikuana.

## 14

<sup>1</sup> Kalpasanna, nangibaon ni Hiram nga ari ti Tiro kadagiti mensahero a mapan kenni David, ken nangipatulod kadagiti kayo ti sedro, kadagiti karpintero ken kadagiti kumakabite. Nagipatakderda iti balay para kenni David.

<sup>2</sup> Ammo ni David a ni Yahweh ti nangisaad kenkuana a kas ari iti entero nga Israel, ket naitan-ok ti pagarianna para kadagiti tattaona nga Israelita.

<sup>3</sup> Sadiay Jerusalem, nangasawa iti ad-adu pay ni David, ket nagbalin isuna nga ama kadagiti ad-adu pay a putot a lallaki ken babbai.

<sup>4</sup> Dagitoy dagiti nagan dagiti putotna idiaiy Jerusalem: Sammua, Sobab, Natan, Solomon,

<sup>5</sup> Ibhar, Elisua, Elpelet,

<sup>6</sup> Noga, Nefeg, Jafia,

<sup>7</sup> Elisama, Beeliadad ken Elifelet.

<sup>8</sup> Ita, idi naammoan dagiti Filisteo a napulotan ni David a kas ari iti entero nga Israel, rimmuarda amin a mangbiruk kenkuana. Ngem naammoan ni David ti maipapan iti daytoy ket rimmuar a nakiranget kadakuada.

<sup>9</sup> Ita, dimteng dagiti Filisteo ket rinautda ti tanap ti Refaim.

<sup>10</sup> Ket dimmawat ni David iti tulong manipud iti Dios. Kinunana, “Rumbeng kadi a rautek dagiti Filisteo? Ipaaymo kadi ti panagballigimi kadakuada? Kinuna ni Yahweh kenkuana, “Rautem, ta awan dua-dua nga iyawatko ida kenka”

<sup>11</sup> Isu a simmang-atda idiaiy Baal Perazim, ket pinarmekna ida sadiay. Kinunana, “Nakapungtot iti kasta unay ni Yahweh kadagiti kabusorko babaen iti imak a kasla iti napegges a layus.” Isu a ti nagan dayta a lugar ket Baal Perazim.

<sup>12</sup> Imbati dagiti Filisteo dagiti didiosda sadiay, ket imbilin ni David a rumbeng a mapuoran dagitoy.

<sup>13</sup> Ket rinaut manen dagiti Filisteo ti tanap.

<sup>14</sup> Isu a dimmawat manen ni David iti tulong manipud iti Dios. Kinuna ti Dios kenkuana, “Masapul a saankayo a dumarup iti sangoananda, ngem ketdi, lawlawenyo ida iti likudanda ket darupenyo ida kadagiti kakaykaywan ti balsamo.

<sup>15</sup> Inton mangngegyo ti danapeg a maiyang-angin kadagiti tuktok dagiti kaykayo ti balsamo, darupenyo ida nga addaan iti puersa. Arami-denyo daytoy gapu ta umun-unanto ti Dios iti sangoananyo a mangdarup iti armada dagiti Filisteo.”

<sup>16</sup> Isu nga inaramid ni David ti imbilin ti Dios kenkuana. Pinarmekna ti armada dagiti Filisteo manipud iti Gabaon agingga idia Gezer.

<sup>17</sup> Ket nagdinamag ti kinalatak ni David kadagiti amin a daga, ket pinagbuteng ni Yahweh dagiti amin a nasion kenkuana.

## 15

<sup>1</sup> Nangipatakder ni David kadagiti balbalay para kenkuana iti siudadna. Nangisagana isuna iti maysa a disso a para iti lakasa ti Dios ken nangbangon iti tolda para iti daytoy.

<sup>2</sup> Kalpasanna, kinuna ni David, “Dagiti laeng Levita ti mabalin a mangawit iti lakasa ti Dios, ta isuda ti pinili ni Yahweh a mangawit iti daytoy, ken tapno agserbida kenkuana iti agnanayon.”

<sup>3</sup> Ket inummong ni David ti entero nga Israel idia Jerusalem, tapno isang-atda ti lakasa ni Yahweh iti disso nga insaganana para iti daytoy.

<sup>4</sup> Inummong ni David dagiti kaputotan ni Aaron ken dagiti Levita.

<sup>5</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Coat, adda ni Uriel a mangidadaulo ken dagiti kakabaggianna, sangagasut ket duapuloda a lallaki.

<sup>6</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Merari, adda met ni Asias a mangidadaulo ken dagiti kakabaggianna, dua gasut ket duapuloda a lallaki.

<sup>7</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Gersom, adda ni Joel a mangidadaulo ken dagiti kakabaggianna, sangagasut ket tallopuloda a lallaki.

<sup>8</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Elizafan, adda ni Semaias a mangidadaulo ken dagiti kakabaggianna, dua gasutda a lallaki.

<sup>9</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Hebron, adda ni Eliel a mangidadaulo ken dagiti kakabaggianna, walo puloda a lallaki.

<sup>10</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Uziel, adda ni Aminadab a mangidadaulo ken dagiti kakabaggianna, sangagasut ken sangapulo ket duada a lallaki.

<sup>11</sup> Inayaban ni David da Zadok ken Abiatar a padi, ken dagiti Levita a da Uriel, Asaias, Joel, Semaias, Eliel, ken Aminadab.

<sup>12</sup> Kinunana kadakuada, “Dakayo dagiti mangidadaulo kadagiti pamilia dagiti Levita. Idatonyo dagiti bagbagiyo kenni Yahweh, dakayo ken dagiti kakabsatyo, tapno maisang-atyo ti lakasa ni Yahweh a Dios ti Israel, iti disso nga insaganak para iti daytoy.

<sup>13</sup> Saanyo nga inawit daytoy idi un-unana. Isu a nakapungtot kadatayo ni Yahweh a Diostayo, ta saantayo a biniruk isuna wenno saantayo a

nagtulnog iti bilinna.”

<sup>14</sup> Isu nga indaton dagiti papadi ken dagiti Levita dagiti bagbagida tapno maisang-atda ti lakasa ni Yahweh a Dios ti Israel.

<sup>15</sup> Isu nga inawit dagiti Levita ti lakasa ti Dios babaen kadagiti assiw, kas imbilin ni Moises- a sinurotda dagiti pagalagadan a naited babaen iti sao ni Yahweh.

<sup>16</sup> Nakitungtong ni David kadagiti mangi-dadaulo kadagiti Levita tapno mangdutokda kadagiti kakabsatda nga agbalin a musiko a mangtukar kadagiti instrumento a pagtukar, kadagiti nakuerdasan nga instrumento, kadagiti arpa ken kadagiti piangpiang, ket pagtukarenda iti napigsa ken siraragsakda nga agkanta.

<sup>17</sup> Isu a dinutokan dagiti Levita da Heman a putot a lalaki ni Joel ken maysa kadagiti kakabsatna a lallaki, ni Asaf a putot a lalaki ni Berekias. Nangdutokda met kadagiti kakabag-gian a nagtaud iti kaputotan ni Merari ken ni Etan a putot a lalaki ni Kusayas.

<sup>18</sup> Kadduada dagiti kakabaggianda nga adda iti maikaddua a rangko nga isuda: Zecarias, Jaaziel, Semiramot, Jehiel, Unni, Eliab, Benaias, Maaseias, Mattitias, Elifelelu, Mikneias, Obed Edom, ken ni Jeliel a parabantay iti ruangan.

<sup>19</sup> Dagiti musiko a da Heman, Asaf ken Etan ket nadutokanda a mangtokar iti napigsa kadagiti bronse a piangpiang.

<sup>20</sup> Da Zecarias, Aziel, Semiramot, Jehiel, Unni, Eliab, Maaseias, ken ni Benias, ti mang-tokar kadagiti nakuerdasan nga instrumento ket naisaadda iti Alamat.

21 Da Mattitias, Elifelehu, Mikneias, Obed Edom, Jeliel, ken ni Azazias ti nangidaulo iti wagas ti panagtokar kadagiti arpa ket naisaadda iti Seminit.

22 Ni Kenanias a mangidadaulo kadagiti Levita iti panangkanta ti nangidalan iti panangkanta gapu ta nalaing isuna iti daytoy.

23 Da Berekias ken Elkana ti mangbantay iti lakasa.

24 Da Sebanias, Josafat, Netanel, Amasai, Zecarias, Benaias ken Eliezer a papadi ti mangpuyot kadagiti tangguyob iti sangoanan ti lakasa ti Dios. Da Obed Edom ken Jehias ti mangbantay iti lakasa.

25 Isu nga agragrag-o nga insang-at ni David, dagiti panglakayen ti Israel ken dagiti panguloen dagiti rinibribu ti lakasa ti tulag ni Yahweh manipud iti balay ni Obed Edom.

26 Bayat a tinulongan ti Dios dagiti Levita a nangawit iti lakasa ti tulag ni Yahweh, nagidatonda iti pito a toro a baka ken pito a kalakian a karnero.

27 Nakakawes ni David iti pagan-anay a naaramid iti kasayaatan a lino, kasta met dagiti Levita a nakaawit iti lakasa, dagiti kumakanta, ken ni Kenanias a mangidadaulo iti kanta a kadduana dagiti kumakanta. Nakasuot ni David iti lino nga efod.

28 Isu nga insang-at dagiti amin nga Israelita ti lakasa ti tulag ni Yahweh kabayatan nga agpukpukkawda a siraragsak, ken kadagiti uni dagiti tangguyob, dagiti piangpiang, ken dagiti nakuerdasan nga instrumento ken dagiti arpa.

<sup>29</sup> Ngem bayat iti pannakaisangpet ti lakasa ti tulag iti ciudad ni David, timman-aw iti tawa ni Mical nga anak ni Saul. Nakitana nga agsalsala ni Ari David ken agramrambak. Isu nga linaisna isuna iti pusona.

## 16

<sup>1</sup> Inserirrekda ti lakasa ti tulag ti Dios ket inkabilda daytoy iti tengnga ti tolda nga impatakder ni David para iti daytoy. Ket nagidatagda kadagiti daton a mapuoran ken daton a pakikappia iti sangoanan ti Dios.

<sup>2</sup> Idi nalpasen nga indatag ni David dagiti daton a mapuoran ken daton a pakikappia, binendisionanna dagiti tattao iti nagan ni Yahweh.

<sup>3</sup> Binunonganna ti tunggal Israelita, babbai ken lallaki, iti saggaysa a tinapay, karne ken kankanen a naaramid iti pasas.

<sup>4</sup> Nangdutok ni David kadagiti sumagmamano a Levita nga agserbi iti sangoanan ti lakasa ti tulag ni Yahweh, ken tapno agrambak, agyaman ken agdayaw kenni Yahweh a Dios ti Israel.

<sup>5</sup> Dagitoy a Levita ket da Asaf nga isu ti mangidadaulo, ken ti sumaruno kenkuana ket da Zecarias, Jeiel, Semiramot, Jehiel, Mattitias, Eliab, Benaias, Obed Edom ken Jeiel. Isuda ti mangtukar kadagiti instrumento a nakuerdasan ken kadagiti arpa. Ni Asaf ti mangpaaweng iti napigsa kadagiti piangpiang.

<sup>6</sup> Da Benaias ken Jahaziel a papadi ti mangpuyot a kanayon kadagiti tangguyob, iti sangoanan ti lakasa ti tulag ti Dios.



<sup>7</sup> Ket iti dayta nga aldaw, dinutokan nga immuna ni David ni Asaf ken dagiti kakabsatna a lallaki nga agkanta iti kanta a pagyaman kenni Yahweh.

<sup>8</sup> Agyamankayo kenni Yahweh, umawagkayo ti naganna; ipakaammoyo dagiti aramidna kadagiti nasion.

<sup>9</sup> Kaantaanyo isuna, kantaanyo isuna iti kanta a pagdayaw; ibagayo dagiti amin a nakaskasdaaw nga aramidna.

<sup>10</sup> Ipasindayawyo ti nasantoan a naganna; agrag-o koma ti puso dagiti mangbirok kenni Yahweh.

<sup>11</sup> Birukenyo ni Yahweh ken ti pigsana; birukenyo a kanayon ti presensiana.

<sup>12</sup> Lagipenyo dagiti nakaskasdaaw a banbanag nga inaramidna, dagiti milagro ken dagiti bilin a nagtaud iti ngiwatna,

<sup>13</sup> dakayo a kaputotan ni Israel nga adipenna, dakayo a tattao ni Jacob, a pinilina.

<sup>14</sup> Isuna ni Yahweh a Diostayo. Ti bilinna ket adda iti entero a daga.

<sup>15</sup> Panunotenyo iti agnanayon ti katulaganna, ti sao nga imbilinna iti sangaribu a henerasion.

<sup>16</sup> Laglagipenna ti katulaganna kenni Abraham, ken ti sapatana kenni Isaac.

<sup>17</sup> Daytoy ti pinatalgedanna kenni Jacob a kas alagaden, ken iti Israel a kas agnanayon a katulagan.

<sup>18</sup> Kinunana, "Itedkonto kadakayo ti daga ti Canaan a kas bingayyo iti tawidyo."

<sup>19</sup> Imbagak daytoy idi bassit pay laeng ti bilangyo, bassitkayo unay, ken ganggannaetkayo

iti daga.

<sup>20</sup> Nagakar-akarda kadagiti nasion, nagakar-akarda kadagiti pagarian.

<sup>21</sup> Saanna a pinalubosan ti siasinoman a mangidadanes kadakuada; dinusana dagiti arari para iti pagsayaatanda,

<sup>22</sup> kinunana, "Saanyo a sagiden dagiti pinulotak, ken saanyo a dangran dagiti propetak."

<sup>23</sup> Kaantaanyo ni Yahweh, dakayo nga entero a daga; iwaragawagyo ti panangisalakanna iti inaldaw-aldaw.

<sup>24</sup> Ipakaammoyo ti dayagna kadagiti nasion, dagiti nakaskasdaaw nga aramidna kadagiti amin a nasion.

<sup>25</sup> Ta naindaklan ni Yahweh ket masapul a mapadayawan unay, ket isuna ti nangnangruna a pagbutngan ngem kadagiti amin a didios.

<sup>26</sup> Ta dagiti amin a dios dagiti nasion ket didiosen, ngem ni Yahweh ti namarsua kadagiti langlangit.

<sup>27</sup> Ti kinadayag ken kinatan-ok ket adda iti presensiana. Ti pannakabalin ken rag-o ket adda iti lugarna.

<sup>28</sup> Idayawyo ni Yahweh, dakayo a puli dagiti tattao, idayawyo ti dayag ken pigsang ni Yahweh;

<sup>29</sup> Idayawyo ni Yahweh iti dayag a maiparbeng iti naganna. Mangyegkayo iti daton ket mapankayo iti sangoananna. Agrukbabkayo kenni Yahweh iti nasantoan a dayagna.

<sup>30</sup> Agpiggergerkayo iti sangoananna, entero a daga. Naisaad met ti lubong; saan a magunggon.

<sup>31</sup> Agraksak koma dagiti langlangit, ken agrago koma ti daga; ibagada koma kadagiti nasion,

“Agturay ni Yahweh.”

<sup>32</sup> Agdaranudor koma ti baybay, ket agpukkaw iti rag-o dagiti adda iti daytoy. Agrag-o koma dagiti tay-ak, ken dagiti amin nga adda kadagitoy.

<sup>33</sup> Ket agpukkaw koma gapu iti rag-o dagiti kaykayo iti kabakiran gapu iti rag-o iti sangoanan ni Yahweh, ta umayen isuna a mangukom iti daga.

<sup>34</sup> Agyamankayo kenni Yahweh ta naimbag isuna, ta agnanayon ti kinapudnona iti tulagna.

<sup>35</sup> Ket ibagayo, “Isalakannakami, O Dios ti pannakaisalakanmi. Ummongennakami ket ispalennakami manipud kadagiti dadduma a nasyon, tapno makapagyamankami iti nasantoan a naganmo ken dayag iti pannakaidayawmo.

<sup>36</sup> Madaydayaw koma ni Yahweh a Dios ti Israel iti agnanayon nga awan inggana. Kinuna dagiti amin a tattao, “Amen” ken madaydayaw ni Yahweh.

<sup>37</sup> Isu nga imbati ni David ni Asaf ken dagiti kakabsatna iti sangoanan ti lakasa ti tulag ni Yahweh, tapno agserbida nga awan sardayna iti sangoanan ti lakasa, kas kasapulan a trabahoen iti inaldaw.

<sup>38</sup> Maibilang ni Obed Edom kadagiti innem a pulo ket walo nga agkakabagian. Ni Obed Edom a putot a lalaki ni Jedutun ket kadduana ni Hosa a agbanbantay kadagiti ruangan.

<sup>39</sup> Ni Zadok a padi ken dagiti kakadduana a papadi ket agserbida iti sangoanan ti tabernakulo ni Yahweh iti disso a pagdaydayawan idiaiy Gabaon.

<sup>40</sup> Isuda ti kanayon nga agidatag iti altar

kadagiti daton a mapuoran para kenni Yahweh, iti agsapa ken rabii, ket surotenda dagiti amin a nakasurat iti linteg ni Yahweh, nga intedna a kas bilin iti Israel.

<sup>41</sup> Kadduada da Heman kenni Jedutun, kadduada dagiti dadduma a napili a nainaganan, tapno agyamanda kenni Yahweh, gapu ta agnanayon ti kinapudnona iti tulagna.

<sup>42</sup> Da Heman ken Jedutun ti mangimaton kadagiti agpuyot kadagiti tangguyob, dagiti agpiangpiang, ken mangtukar kadagiti dadduma nga instrumento para iti nasagradoan a musika. Dagiti putot a lallaki ni Jedutun ti mangbantay ti ruangan.

<sup>43</sup> Ket nagawid dagiti amin a tattao kadagiti pagtaenganda, ken nagawid ni David tapno ben-disionanna ti pagtaenganna.

## 17

<sup>1</sup> Napasamak daytoy kalpasan a nagnaeden ti ari iti balayna, kinunana kenni Natan a propeta, “Kitaem, agnanaedak iti balay a naaramid iti sedro, ngem adda iti sirok ti tolda ti lakasa ti tulag ni Yahweh.”

<sup>2</sup> Ket kinuna ni Natan kenni David, “Mapanka, ket aramidem ti adda dita pusom, ta adda kenka ti Dios.

<sup>3</sup> Ngem iti dayta met laeng a rabii, dimteng kenni Natan ti sao ti Dios a kinunana,

<sup>4</sup> “Mapanka ket ibagam kenni David nga adipenko, 'Kastoy ti kinuna ni Yahweh: Saannak nga ipatakderan iti balay a pagnaedak.

<sup>5</sup> Ta saanak a nagnaed iti maysa a balay manipud iti aldaw nga impanawko ti Israel idiay Egipto agingga iti agdama nga aldaw. Ngem ketdi, nagnanaedak iti tolda, iti maysa a tabernakulo, kadagiti naduma-duma a luglugar.

<sup>6</sup> Kadagiti amin a lugar nga immakarak a kadduak ti entero nga Israel, adda kadi ti aniaman nga imbagak iti siasinoman kadagiti mangidadaulo iti Israel a dinutokak a mangaywan kadagiti tattaok, a kunak, “Apay a saandak nga impatakderan iti balay a naaramid iti sedro?””

<sup>7</sup> “Ita ngarud, ibagam iti adipenko a ni David, 'Kastoy ti kuna ni Yahweh a Mannakabalin-amin: “Innalaka manipud iti pagpaaraban, manipud iti panangsursurotmo kadagiti karnero, tapno sika iti mangituray kadagiti tattaok nga Israelita.

<sup>8</sup> Ket addaak a kanayon kenka sadinoman a napanam ket pinasagko amin dagiti kabusormo iti sangoanam. Ket iyaramidanka iti nagan, kas iti nagan dagiti naindaklan a tattaok nga adda iti rabaw iti daga.

<sup>9</sup> Mangpiliakto iti lugar a pagnaedan dagiti tattaok nga Israelita ket pagtalinaedekto isuda sadiay, tapno agnaeddanto iti kabukbukodanda a lugar ket saandanton a pulos a mariribuk pay. Saanton nga idadanes ida dagiti nadangkes a tattaok, a kas iti inaramidda idi,

<sup>10</sup> kas iti ar-aramidenda manipud kadagiti alaldaw a binilinko dagiti uk-ukom a mangituray kadagiti tattaok nga Israelita. Ket parmekeкто dagiti amin a kabusormo. Kas kanayonna, ibagak kenka, Siak a ni Yahweh ket ipatakderankanto iti balay.

<sup>11</sup> Mapasamakto dayta inton malpasen dagiti al-aldawmo ket mapankan iti ayan dagiti am-mam, itag-aykonto ti kaputotam a sumaruno kenka, ket maysa kadagiti kaputotam, pagtali-naedekto ti pagarianna.

<sup>12</sup> Ipatakderannakto iti balay, ket pagtali-naedekto ti tronona iti agnanayon.

<sup>13</sup> Siakto ti amana, ket isunanto ti anakko. Saankonto a babawyen manipud kenkuana ti kinapudnok iti tulagko a kas iti panangibabawik manipud kenni Saul, a nagturay sakbay kenka.

<sup>14</sup> Isaadkonto isuna a mangituray iti balayko ken iti pagariak iti agnanayon, ket agtalinaedto ti tronona iti agnanayon."'''

<sup>15</sup> Nakisao ni Natan kenni David ket impadamagna kenkuana amin dagitoy a sasao, ket imbagana kenkuana ti sibubukel a sirmata.

<sup>16</sup> Ket simrek ni David, nagtugaw iti sangoanan ni Yahweh; kinunana, "Siasinoak, O Yahweh a Dios, ken ania ti pamiliak, ta impannak iti daytoy a kasasaad?

<sup>17</sup> Ket bassit daytoy a banag iti imatangmo, O Dios. Imbagam dagiti naindaklan a ban-banag a mapasamakto iti masakbayan kadagiti familia toy adipenmo, ket impakitam kaniak dagiti masakbayan a henerasion, O Yahweh a Dios.

<sup>18</sup> Ania pay ti maibagak kenka, siak a ni David? Pinadayawam daytoy adipenmo. Inikkam daytoy adipenmo iti naisangsangayan a pamma-dayaw.

<sup>19</sup> O Yahweh, para iti pagimbagan daytoy adipenmo, ken tapno matungpal ti bukodmo a

panggep, inaramidmo daytoy a naindaklan a banag tapno ipakitam dagiti amin a naindaklan nga aramidmo.

<sup>20</sup> O Yahweh, awanen iti kas kenka, ken awanen iti Dios malaksid kenka, kas iti kanayon a mangmangngegmi.

<sup>21</sup> Ken ania a nasion ditoy daga ti kas kadagiti tattaom nga Israelita, a sika, O Dios, ti nangispal manipud idiay Egipto kas tattaom, tapno aglatak ti naganmo babaen kadagiti naindaklan ken nakaskasdaaw nga ar-aramid? Pinapanawmo dagiti nasion manipud iti sangoanan dagiti tattaom, nga inispalmo manipud idiay Egipto.

<sup>22</sup> Pinagbalinmo a tattaom iti agnanayon dagiti Israelita, ket sika, O Yahweh, ti nagbalin a Diosda.

<sup>23</sup> Isu nga ita, O Yahweh, matungpal koma iti agnanayon ti inkarim iti adipenmo ken iti pamiliana. Aramidem koma kas insaom.

<sup>24</sup> Maitan-ok koma ti naganmo iti agnanayon ket agbalin a naindaklan, tapno ibaga dagiti tattaom, 'Ni Yahweh a Mannakabalin-amin ket isu ti Dios ti Israel,' kabayatan a ti balayko, siak a ni David nga adipenmo ket agtalinaed iti sangoanam.

<sup>25</sup> Ta sika, O Diosko ti nangipakaammo iti adipenmo nga ipatakderam isuna iti balayna. Isu a, siak nga adipenmo, ket timmured nga agkararag kenka.

<sup>26</sup> Ita O Yahweh, sika ti Dios, a nangikari iti nasayaat a kari iti adipenmo:

<sup>27</sup> Ita, naay-ayoka a mangbendision iti balay daytoy adipenmo, nga agtultuloy koma iti ag-

nanayon iti sangoanam. Sika O Yahweh ti nangbendision iti daytoy, ket nagasatto daytoy iti agnanayon.”

## 18

<sup>1</sup> Kalpasan daytoy, napasamak a rinaut ni David dagiti Filisteo ket pinarmekna ida. Sinakupna ti Gat ken dagiti bariona manipud iti panangituray dagiti Filisteo.

<sup>2</sup> Kalpasanna, pinarmekna ti Moab, ket nagbalin a tagabu ni David dagiti Moabita ket nagbayadda kenkuana iti buis.

<sup>3</sup> Kalpasanna, pinarmek ni David ni Adadezer nga ari ti Soba idiaiy Hamat, bayat nga agdaldaliasat ni Adadeser tapno rugiannga nga iturayan ti asideg ti Karayan Eufrates.

<sup>4</sup> Innala ni David manipud kenkuana ti sangaribu a karuahe, pitoribu a kumakabalio ken duapulo a ribu a magmagna a soldado. Pinilay ni David dagiti amin a kabalio a mangguyguyod kadagiti karuahe, ngem nangilasin iti umdas kadakuada para iti sangagasut a karuahe.

<sup>5</sup> Idi dimteng dagiti Arameo iti Damasco tapno tulonganda ni Adadeser nga ari ti Soba, pinatay ni David ti duapulo ket dua a ribu a lallaki nga Arameo.

<sup>6</sup> Kalpasanna, nangipatakder ni David iti kampo dagiti soldado idiaiy Aram iti Damasco, ket nagbalin a adipenna dagiti Arameo ket nagbayadda kenkuana iti buis. Pinagballigi ni Yahweh ni David iti sadinoman a papananna.



<sup>7</sup> Innala ni David dagiti balitok a kalasag a nakasuot kadagiti adipen ni Adadeser ket impanna dagitoy idiaiy Jerusalem.

<sup>8</sup> Adu unay a bronse ti naala ni David manipud idiaiy Tibhat ken Cun, dagiti siudad ni Adadeser. Daytoy a bronse ti inaramid ni Solomon a dakkel a palanggana, dagiti adigi, ken dagiti bronse nga alikamen.

<sup>9</sup> Idi nanggeg ni Toi nga ari ti Hamat a naparmek ni David dagiti amin nga armada ni Adadeser nga ari ti Soba,

<sup>10</sup> imbaon ni Toi ni Hadoram a putotna a lalaki kenni David tapno kablaawan ken bendisionanna isuna, gapu ta kinaranget ken pinarmek ni David ni Adadeser, ken gapu ta ginubat ni Adadeser ni Toi. Nangitugot ni Hadoram kadagiti banbanag a naaramid iti pirak, balitok ken bronse.

<sup>11</sup> Indaton ni Ari David dagitoy a banbanag kenni Yahweh, agraman dagiti pirak ken ti balitok nga innalana kadagiti amin a nasion: iti Edom, Moab, kadagiti amin a tattao ti Ammon, dagiti Filisteo, ken Amalek.

<sup>12</sup> Pinatay ni Abisai nga anak ni Sarvia ti sangapulo ket walo a ribu nga Edomita idiaiy tanap ti Asin.

<sup>13</sup> Nangipatakder isuna iti kampo dagiti soldado idiaiy Edom, ket nagbalin nga adipen ni David dagiti amin nga Edomita. Pinagballigi ni Yahweh ni David iti sadinoman a papananna.

<sup>14</sup> Inturayan ni David ti entero nga Israel, ket impatungpalna ti hustisia ken kinalinteg kadagiti amin a tattaona.

<sup>15</sup> Ni Joab nga anak ni Sarvia ti pangulo ti armada ken ni Jehosafat a putot ni Ahilud ti agilislita.

<sup>16</sup> Da Zadok a putot a lalaki ni Ahitub ken ni Abimelec a putot a lalaki ni Abiatar ket papadi, ken ni Sausa ket eskriba.

<sup>17</sup> Ni Benaias a putot ni Jahoiada ti pangulo dagiti Ceretos ken Feleteos, ken dagiti putot a lallaki ni David ti kangrunaan a mammagbaga iti ari.

## 19

<sup>1</sup> Napasamak daytoy iti saan a nabayag kalpasan a natay ni Naas nga ari dagiti tattao ti Ammon, ket ti putotna a lalaki ti simmukat kenkuana nga ari.

<sup>2</sup> Kinuna ni David, “Pakitaak iti kinaimbag ni Hanun a putot ni Naas, gapu ta pinakitaannak iti kinasayaat ti amana.” Isu a nangibaon ni David kadagiti mensahero a mangliwliwa kenkuana maipapan iti amana. Simrek dagiti adipen ni David iti daga dagiti Ammonita ket nagtulongda kenni Hanun tapno liwliwaenda isuna.

<sup>3</sup> Ngem kinuna dagiti mangidadaulo ti Ammon kenni Hanun, “Pagarupem kadi a padpadayawan ni David ti amam gapu iti panangibaonna kadagiti lallaki a mangliwliwa kenka? Saan kadi nga immay dagiti adipenna kenka tapno agdakiwas ken agsukimatda iti daga tapno sakupenda daytoy?”

<sup>4</sup> Tiniliw ngarud ni Hanun dagiti adipen ni David, binarbasanna ida, pinutedna dagiti

pagan-anayda nga agpatingga iti siketda, a dumanon kadagiti patongda ket pinagawidna ida.

<sup>5</sup> Idi impalawagda daytoy kenni David, nangibaon isuna iti mangkita kadakuada, ta kasta unay ti bain dagiti lallaki. Kinuna ti ari, “Agtalinaedkayo idiaJerico agingga nga agtubo dagiti barbasyo, kalpasanna, agsublikayo.”

<sup>6</sup> Idi naamiris dagiti Ammonita a nadadael-dan kenni David, nangipatulod ni Hanun ken dagiti Ammonita iti sangaribu a talento ti pirak a pangabangda kadagiti karuahe dagiti Arameo ken kadagiti kumakaballo manipud iti Naharaim, Maaca ken Soba.

<sup>7</sup> Inabanganda dagiti tallopulo ket dua a ribu a karuaheda agraman ti ari ti Maaca ken dagiti tattaona a dimteng a nagkampo iti asideg ti Medeba. Naguummong dagiti Ammonita manipud kadagiti siudad ket rimmuarda tapno makigubat.

<sup>8</sup> Idi nadamag ni David daytoy, imbaonna ni Joab ken ti sibubukel nga armadana a mangsabat kadakuada.

<sup>9</sup> Rimmuar dagiti tattao ti Ammon ken nagsaganada iti ruangan ti siudad a makigubat, bayat a dagiti ari nga immay ket addada iti away.

<sup>10</sup> Idi nakita ni Joab nga agpada a dumarup kenkuana dagiti nakasagana a makigubat iti sangoanan ken likudanna, pinilina dagiti sumagmamano a kalaingan a mannakigubat ti Israel ket pinagpuestona ida maibusor kadagiti taga-Aram.

<sup>11</sup> Bayat nga impaidauloanna iti kabsatna a ni Abisai dagiti nabati nga armada ket

pinagsaganana ida a makigubat kadagiti armada ti Ammon.

<sup>12</sup> Kinuna ni Joab, “No napigpigsa dagiti Arameo ngem kadakami, masapul ngarud a tulongannak, Abisai. Ngem no napigpigsa dagiti tattao ti Ammon ngem kadakayo, umayakto ngarud ket ispalenka.

<sup>13</sup> Tumuredka, ket ipakitatayo a naturedtayo para kadagiti tattaotayo ken para kadagiti ciudad ti Diostayo, ta aramidento ni Yahweh no ania ti nasayaat para iti panggepna.”

<sup>14</sup> Dimmarup ngarud ni Joab ken dagiti soldadona tapno makigubat kadagiti Arameo, a kapilitan a naglibas iti sangoanan ti armada ti Israel.

<sup>15</sup> Idi nakita ti armada ti Ammon a naglibas dagiti Arameo, linibasanda met ni Abisai a kab-sat ni Joab ket nagsublida iti ciudad. Kalpasanna, pinanawan ni Joab dagiti tattao ti Ammon ket nagsubli idiyay Jerusalem.

<sup>16</sup> Ket idi nakita dagiti Arameo a naparmek idan ti Israel, nangayabda iti tumulong kadakuada manipud iti ballasiw ti Karayan Eufrates, kaduada ni Sobak a mangidadaulo iti armada ni Adadeser.

<sup>17</sup> Idi naibaga kenni David daytoy, inum-mongna ti sibubukel nga Israel, binallasi-wda ti Jordan, ket nakadanonda kadakuada. Pinagsaganana ti armada a makigubat kadagiti Arameo, ket kinarangetda isuna.

<sup>18</sup> Pimmanaw dagiti Arameo manipud Israel, ket pinatay ni David ti pito a ribu a mangiturtur-ong kadagiti karuahe ken uppat a pulo a ribu a

magmagna a soldado. Pinatayna pay ni Sobak a pangulo iti armada.

<sup>19</sup> Idi nakita dagiti amin nga ari nga agserserbi kenni Adadeser a naparmek ida ti Israel, nakikappiada kenni David ket nagserbida kadakuada. Isu a saanen a kayat a tulongan dagiti tattao ti Aram dagiti Ammonita.

## 20

<sup>1</sup> Ket napasamak nga iti tiempo ti panagrurusing, iti tiempo a kadaywan a mapan makigubat dagiti ari, indauloan ni Joab ti armada iti gubat ket dinadaelna ti daga dagiti Ammonita. Napanna linakub ti Rabba. Nagtalinaed ni David idia y Jerusalem. Rinaut ni Joab ti Rabba ket pinarmekna daytoy.

<sup>2</sup> Innala ni David ti korona manipud iti ulo ti arida, ket naduktalanna nga agdagsen daytoy iti maysa a talento ti balitok, ket addaan daytoy kadagiti napapateg a batbato. Naisuot ti korona iti ulo ni David, ket inruarna iti siudad dagiti adu unay a nasamsam.

<sup>3</sup> Inruarna dagiti tattao nga adda iti siudad ket pinilitna ida nga agrabaho babaen kadagiti ragadi, pasaratsat a landok ken kadagiti wasay. Pinilit ni David dagiti amin a siudad dagiti tattao ti Ammon tapno aramidenda daytoy a trabaho. Kalpasanna, nagsubli ni David ken ti sibubukel nga armada idia y Jerusalem.

<sup>4</sup> Ket napasamak a kalpasan daytoy nga adda ti gubat idia y Gezer maibusor kadagiti Filisteo. Pinatay ni Sibbecai a taga- Husa ni Sippai, maysa

kadagiti kaputotan ti Refaim, ket naparmek dagiti Filisteo.

<sup>5</sup> Ket napasamak manen iti maysa a gubat maibusor kadagiti Filisteo idiaiy Gob, a pinatay ni Elhanan a putot a lalaki ni Jari a taga Betlehem ni Lami a kabsat ni Goliat a taga-Gat, a ti putan ti gayangna ket kas iti kayo nga us-usaren ti umaabel.

<sup>6</sup> Ket napasamak manen iti sabali pay a gubat idiaiy Gat nga adda lalaki a kasta unay ti katayagna nga addaan iti innem a ramay iti tunggal imana ken innem a ramay iti tunggal sakana. Nagtaud met isuna iti kaputotan ti Refaim.

<sup>7</sup> Idi linaisna ti armada ti Israel, pinatay isuna ni Jehonadab a putot ni Samma a kabsat ni David.

<sup>8</sup> Dagitoy ket kaputotan ti Refaim idiaiy Gat, ket napapatayda babaen iti ima ni David ken dagiti soldadona.

## 21

<sup>1</sup> Maysa a kabusor ti nangriribuk iti Israel ket sinugsuganna ni David a bilangenna dagiti Israelita.

<sup>2</sup> Kinuna ni David kenni Joab ken kadagiti pangulo iti armada, “Mapanyo bilangen dagiti tattao ti Israel manipud idiaiy Beerseba agingga iti Dan ket ipadamagyo kaniak, tapno maamoak ti bilangda.”

<sup>3</sup> Kinuna ni Joab, “Paaduen koma ni Yahweh ti armadana iti mamingasut a kaadu ngem iti

sigud. Ngem apok nga ari, saan kadi a nagserserbida amin iti apok? Apay a tarigagayan ti apok daytoy? Apay nga ipabaklaymo ti basol iti Israel?

<sup>4</sup> Ngem naikeddengen ti sao ti ari nga imbagana kenni Joab. Pimmanaw ngarud ni Joab ket sinursorna ti entero nga Israel. Kalpasanna, nagsubli isuna idiaay Jerusalem.

<sup>5</sup> Ket impadamag ni Joab kenni David ti kabuklan a bilang dagiti makirangranget a lallaki. Adda 1, 100, 000 a lallaki a nakakampilan idiaay Israel. iti Juda laeng ket addaan iti 470, 000 a soldado.

<sup>6</sup> Ngem saan a naibilang ti tribu ti Levi ken Benjamin kadakuada, ta kinagura ni Joab ti bilin ti ari.

<sup>7</sup> Nasaktan ti Dios gapu iti daytoy nga inaramid ni David, isu a dinusana ti Israel.

<sup>8</sup> Kinuna ni David iti Dios, “Nagbasolak iti nadagsen iti panangaramidko iti daytoy. Ita pakawanem ti nagbasolan toy adipenmo, ta nagtignayak iti minamaag.”

<sup>9</sup> Kuna ni Yahweh kenni Gad a profeta ni David,

<sup>10</sup> “Mapanka ket ibagam kenni David: ‘Kastoy ti kuna ni Yahweh: “Ikkanka iti tallo a pagpilian. Mangpilika iti maysa kadagitoy.”’”

<sup>11</sup> Napan ngarud ni Gad kenni David ket kinunana kenkuana, “Kastoy ti kuna ni Yahweh: ‘Mangpilika iti maysa kadagitoy:’

<sup>12</sup> tallo a tawen ti panagbisin, tallo a bulan a kamkamatendaka dagiti kabusormo ken tiliwendakayo babaen kadagiti kampilanda, wenno saan, tallo nga aldaw a didigraen ni Yahweh ti daga babaen iti panangdadael ti anghel ni

Yahweh iti entero a daga ti Israel.' Ita ngarud, ikeddengmo ti sungbat a rumbeng nga ibagak iti nangibaon kaniak."

<sup>13</sup> Ket kinuna ni David kenni Gad, "Mariribukanak iti kasta unay." Bay-annak a mapasag kadagiti ima ni Yahweh ngem kadagiti ima dagiti tattao, ta dakkel unay ti kaasina."

<sup>14</sup> Nangiyege ngarud ni Yahweh iti didigra iti Israel ket natay ti pitopulo a ribu a tattao.

<sup>15</sup> Nangibaon ti Dios iti maysa nga anghel iti Jerusalem tapno dadaelenna daytoy. Idi dadaelenna koman daytoy, kimmita ni Yahweh ket saanna nga intuloy ti pangngeddengna maipapan iti panangdangran. Kinunana iti anghel a mangdaddadael, "Huston! Saanmon a papatayen dagiti tattao." Iti dayta a gundaway, agtaktakder ti anghel ni Yahweh iti pagirikan ni Ornan a Jebuseo.

<sup>16</sup> Timmangad ni David ket nakitana ti anghel ni Yahweh nga agtaktakder iti nagbaetan ti langit ken daga, a nakaiggem iti naasut a kampilan a nakalayay iti entero a Jerusalem. Ket nagpakleb iti daga ni David ken dagiti panglakayen a nakakawes iti nakersang a lupot.

<sup>17</sup> Kinuna ni David iti Dios, "Saan kadi a siak ti nangibilin a mabilang ti armada? Inaramidko daytoy a nadangkes a banag. Ngem dagitoy a karnero, ania ti inaramidda? Pangngaasim ta palubosam ti imam, O Yahweh a Diosko a dusaennak ken ti pamiliak, ngem saanmo a dusaen dagiti tattaom babaen iti daytoy a didigra."

<sup>18</sup> Isu a binilin ti anghel ni Yahweh ni Gad nga



ibagana kenni David, a rumbeng a sumang-at ni David idiay pagirikan ni Ornan a Jebuseo ket mangipatakder iti maysa nga altar para kenni Yahweh.

<sup>19</sup> Simmang-at ngarud ni David a kas imbilin kenkuana ni Gad nga aramidenna iti nagan ni Yahweh.

<sup>20</sup> Kabayatan nga agir-irik ni Ornan iti trigo, timmaliaw isuna ket nakitana ti anghel. Naglem-meng isuna ken dagiti uppat nga annakna.

<sup>21</sup> Idi dimteng ni David iti ayan ni Ornan, kimmita ni Ornan ket nakitana ni David. Pinanawanna ti pagirikan ket nagpakleb iti daga iti sangoanan ni David.

<sup>22</sup> Ket kinuna ni David kenni Ornan, “Ilakom kaniak daytoy a pagirikan, tapno makaipatakderak iti maysa nga altar para kenni Yahweh. Bayadak ti kabuklan a gatad daytoy, tapno maikkat ti didigra kadagiti tattao”

<sup>23</sup> Kinuna ni Ornan kenni David, “Alaem daytoy a kukuam, o apok nga ari. Aramidem iti daytoy ti aniaman a nasayaat iti panagkitam. Adtoy, ikkanka iti bulog a baka para kadagiti daton a maipuor, dagiti pagirik a tabla tapno pagsungrod ken trigo para iti daton a bukbukel; Itekonto amin kenka dagitoy.”

<sup>24</sup> Kinuna ni Ari David kenni Ornan, “Saan, bayadak ti kabuklan a gatad daytoy. Saanko nga alaen ti kukuam ket idatonko daytoy a kas daton a mapuoran para kenni Yahweh nga awan man laeng a pulos ti nagastok.

<sup>25</sup> Isu a nagbayad ni David iti innem a gasut a siklo ti balitok para iti disso.

<sup>26</sup> Nangipatakder sadiay ni David iti maysa nga altar para kenni Yahweh ket nangidaton iti rabaw daytoy kadagiti daton a mapuoran ken kadagiti daton a pakikappia. Immawag isuna kenni Yahweh, a simmungbat kenkuana babaen iti apuy manipud iti langit a nangpuor kadagiti daton a mapuoran iti rabaw ti altar.

<sup>27</sup> Kalpasanna, binilin ni Yahweh ti anghel, ket insubli ti anghel ti kampilanna iti kalubanna.

<sup>28</sup> Idi nakita ni David a sinungbatan isuna ni Yahweh iti ayan ti pagirikan ni Ornan a Jebuseo, nangidaton pay isuna sadiay iti dadduma a daton iti dayta met laeng a tiempo.

<sup>29</sup> Kadagita a tiempo, ti tabernakulo ni Yahweh nga inaramid ni Moises idiaiy let-ang ken ti altar para kadagiti daton a naan-anay a mapuoran ket adda iti disso a pagdaydayawan idiaiy Gabaon.

<sup>30</sup> Nupay kasta, saan a makapan ni David sadiay tapno kiddawenna ti panangiturong ti Dios, gapu ta kabutengna ti kampilan ti anghel ni Yahweh.

## 22

<sup>1</sup> Ket kinuna ni David, “Ditoyto ti pakaipatakderan ti balay ni Yahweh a Dios, agraman ti altar para kadagiti daton a naan-anay a mapuoran nga idatag ti Israel.”

<sup>2</sup> Binilin ngarud ni David dagiti adipenna nga ummongenda dagiti gangannaet nga agnanaed iti daga ti Israel. Dinutokanna ida a paratikap kadagiti bato tapno maipatakder ti balay ni Yahweh.

<sup>3</sup> Nangted ni David iti adu a landok tapno maaramid a lansa nga agpaay kadagiti ridaw dagiti pagserkan, ken para kadagiti bisagra. Nangted pay isuna iti adu a bronse a saan a matimbang

<sup>4</sup> ken adu a kayo ti sedro a saan a mabilang. (Nangiyeg dagiti taga-Sidon ken taga-Tiro kenni David iti adu unay a tabla ti sedro.)

<sup>5</sup> Kinuna ni David, “Ubing pay ken awan pay kapadasanna ti anakko a ni Solomon, ket masapul a naisangsangayan ti kinapintas ti balay a maipatakder para kenni Yahweh, tapno agbalin a nalatak ken nadayag kadagiti amin a sabali a daga. Isu nga isaganak ti pannakaipatakder daytoy.” Kasta unay ngarud ti inaramid ni David a panagsagana sakbay ti ipapatayna.

<sup>6</sup> Pinaayabanna ngarud ni Solomon nga anakna ket binilinna a mangipatakder iti balay nga agpaay kenni Yahweh a Dios ti Israel.

<sup>7</sup> Kinuna ni David kenni Solomon, “Anakko, pinanggepko a siak ti mangipatakder iti balay para iti nagan ni Yahweh a Diosko.

<sup>8</sup> Ngem immay kaniak ni Yahweh a kunana, 'Nangpasayasayka iti adu a dara ken nakirangetka iti adu a gubat. Saanka a mangipatakder iti maysa a balay nga agpaay iti nagan, gapu ta nangpasayasayka iti adu a dara iti daga iti imatangko.

<sup>9</sup> Nupay kasta, maaddaankanto iti anak a lalaki nga addaan kapia. Ikkakto isuna iti inana kadagiti amin a kabusorna iti amin a disso. Ta ti nagannanto ket Solomon, ket ipaaykonto ti kapia ken talna iti Israel kadagiti al-aldawna.

<sup>10</sup> Mangipatakderito isuna iti balay nga agpaay iti naganko. Agbalinto isuna nga anakko ken siakto ti amana. Patibkerekto iti agnanayon ti trono ti pagarianna iti entero nga Israel.”

<sup>11</sup> Ita, anakko, adda koma a kanayon ni Yahweh kenka ken pagballigiennaka. Ipatakdermo koma ti balay ni Yahweh a Diosmo, kas imbagana nga aramidem.

<sup>12</sup> Ni Yahweh laeng ti mangted kenka iti pan-nakaammo ken pannakaawat, tapno matung-palmo ti linteg ni Yahweh a Diosmo, inton isaadnaka a mangidaulo iti entero nga Israel.

<sup>13</sup> Ket agballigikanto, no tungpalem a naimbag dagiti paglintegan ken bilin nga inted ni Yahweh kenni Moises maipapan iti Israel. Bumilegka ken tumuredka. Saanka nga agbuteng ken maupay.

<sup>14</sup> Ita, kitaem, inkarigatak nga insagana para iti balay ni Yahweh ti 100, 000 a talento ti balitok, maysa a milion a talento ti pirak, adu a bronse ken landok. Nangisaganaak pay iti kayo ken bato. Masapul a nayunam pay dagitoy.

<sup>15</sup> Adu dagiti trabahador a kaduam: dagiti paratikap iti bato, dagiti kumakabite, karpentero, ken dagiti saan a mabilang a nalalaing a kumikitikit iti aniaman a kita,

<sup>16</sup> a makabael a mangtrabaho iti balitok, pirak, bronse ken landok. Isu a rugiamon ti agtrabaho, ket ni Yahweh koma ti makikaadda kenka.”

<sup>17</sup> Binilin pay ni David dagiti amin a mangidadaulo ti Israel a tulonganda ni Solomon nga anakna, a kunana,

<sup>18</sup> “Kaduayo ni Yahweh a Diosyo ket inikkan-nakayo iti kappia iti amin a disso. Impaimana

kaniak dagiti agnanaed iti rehion. Ti rehion ket naparmek iti sangoanan ni Yahweh ken dagiti tattaona.

<sup>19</sup> Ita, sapulenyoy ni Yahweh a Diosyo iti amin a puso ken kararuayo. Agsaganakayo a mangibangon iti nasantoan a lugar ni Yahweh a Dios. Kalpasanna, mabalinyo nga iyeg ti lakasa ti tulag ni Yahweh ken dagiti banbanag a kukua ti Dios iti balay a naipatakder para iti nagan ni Yahweh.”

## 23

<sup>1</sup> Idi lakayen ni David ket umadanin ti ipapatayna, pinagbalinna nga ari iti entero nga Israel ti putotna a ni Solomon.

<sup>2</sup> Inummongna dagiti amin a mangidadaulo iti Israel, agraman dagiti papadi ken dagiti Levita.

<sup>3</sup> Dagiti Levita nga agtawen iti tallopulo nga agpangato ket nabilang. Tallopulo ket walo a ribu ti bilangda.

<sup>4</sup> Duapulo ket uppat a ribu kadagitoy ti mangimatniti trabaho iti balay ni Yahweh ken innem a ribu dagiti opisial ken uk-ukom.

<sup>5</sup> Uppat a ribu dagiti agbantay iti ruangan; ken uppat a ribu dagiti agdayaw kenni Yahweh babaen kadagiti instrumento “nga inaramidko para iti panagdayaw,” kinuna ni David.

<sup>6</sup> Biningay ida ni David iti bunggoy segun kadagiti putot ni Levi: da Gerson, Coat ken Merari.

<sup>7</sup> Manipud kadagiti puli a nagtaud kenni Gerson ket adda da Ladan ken Simei.

<sup>8</sup> Adda tallo a putot ni Ladan: ni Jeiel a mangidadaulo, da Zetam ken Joel.

<sup>9</sup> Adda tallo a putot ni Simei: da Selomot, Haziél ken Haran. Dagitoy dagiti mangidadaulo kadagiti puli ni Ladan.

<sup>10</sup> Adda uppat a putot ni Simei: da Jahat, Zina, Jeus ken Berias.

<sup>11</sup> Ni Jahat ti inauna, ni Zina ti maikadua ngem saan a naaddaan iti adu a putot da Jeus ken Berias, isu a naibilangda a kas maysa a puli nga addaan iti isu met laeng a pagrebbengan.

<sup>12</sup> Adda uppat a putot ni Coat: da Amram, Isar, Hebron ken Uzziel.

<sup>13</sup> Dagitoy dagiti putot ni Amram: da Aaron ken Moises. Ni Aaron ken dagiti kaputotanna ket napili nga agnanayon a mangidaton kadagiti banbanag a naan-anay a kukua laeng ni Yahweh, a mangidaton iti insenso kenni Yahweh, nga agserbi kenkuana, ken mangbendision babaen iti naganna iti agnanayon.

<sup>14</sup> Ngem maipapan kenni Moises a tao ti Dios, naibilang dagiti putotna a kas Levita.

<sup>15</sup> Dagiti putot ni Moises ket da Gersom ken Elieser.

<sup>16</sup> Ni Sebuel ti inauna kadagiti kaputotan ni Gersom.

<sup>17</sup> Ti kaputotan ni Elieser ket ni Rehabia. Awanen ti dadduma pay a putot a lalaki ni Elieser, ngem adu ti kaputotan ni Rehabia.

<sup>18</sup> Ti putot ni Isar ket ni Selomit a mangidadaulo.

<sup>19</sup> Dagiti kaputotan ni Hebron ket ni Jerias nga inauna, ni Amarias a maikadua, ni Jahaziél a maikatlo ken ni Jekameam a maikauppat.

<sup>20</sup> Dagiti putot ni Uzziel ket ni Mica nga inauna

ken ni Issias a maikadua.

<sup>21</sup> Dagiti putot a lallaki ni Merari ket da Mali ken Musi. Dagiti putot ni Mali ket da Eleazar ken Kis.

<sup>22</sup> Natay ni Eleazar nga awan iti putotna a lalaki. Addaan laeng isuna kadagiti putot a babbai. Inasawa ida dagiti putot ni Kis.

<sup>23</sup> Dagiti tallo a putot ni Musi ket da Mali, Eder ken Jeremot.

<sup>24</sup> Dagitoy dagiti kaputotan ni Levi segun kadagiti pulida. Isuda dagiti mangidadaulo, nabilang ken nailista ti naganda, kadagiti puli a nagtrabaho iti panagserbi iti balay ni Yahweh, manipud iti agtawen iti duapulo nga agpangato.

<sup>25</sup> Ta kinuna ni David, “Inikkan ni Yahweh a Dios ti Israel iti inana kadagiti tattaona. Nangaramid isuna iti pagtaenganna iti Jerusalem iti agnanayon.

<sup>26</sup> Saanen a kasapulan nga awiten dagiti Levita ti tabernakulo ken dagiti amin nga alikamen a mausar iti daytoy.

<sup>27</sup> Ta babaen iti maudi a sasao ni David, nabilang dagiti Levita manipud iti agtawen iti duapulo nga agpangato.

<sup>28</sup> Ti pagrebbenganda ket mangtulong kadagiti kaputotan ni Aaron iti panagserbi iti balay ni Yahweh. Isuda ti mangaywan kadagiti paraangan, kadagiti siled, ti seremonia a panangdalus kadagiti amin a banbanag a kukua ni Yahweh ken dagiti dadduma a trabaho iti panagserbi iti balay ni Yahweh.

<sup>29</sup> Isuda pay ti makaammo iti maidaton a tinapay, ti kasasayaatan nga arina para kadagiti

bukbukel a maidaton, dagiti awan lebadurana a tinapay, dagiti naluto a daton, dagiti daton a nalaokan iti lana, ken dagiti amin a rukod ti kaadu ken kadakkel dagiti banbanag.

<sup>30</sup> Agtakderda pay a binigat tapno agyaman ken agdayaw kenni Yahweh. Aramidenda met daytoy iti rabii

<sup>31</sup> ken iti tunggal panagidatagda kadagiti daton a mapuoran iti Aldaw a Panaginana ken kadagiti tiempo iti panagrambak iti baro a bulan ken kadagiti al-aldaw ti fiesta. Ti umno a bilang a naikeddeng babaen iti paglintegan ket rumbeng nga addada a kanayon iti sangoanan ni Yahweh.

<sup>32</sup> Isuda ti akin-rebbeng iti tabernakulo, ti nasantoan a disso, ken tulonganda dagiti kapadada a kaputotan ni Aaron iti panagserbi iti balay ni Yahweh.

## 24

<sup>1</sup> Dagitoy dagiti bunggoy nga agtrabaho segun kadagiti kaputotan ni Aaron: da Nadab, Abihu, Eleasar ken Itamar.

<sup>2</sup> Natay da Nadab ken Abihu sakbay a natay ti amada. Awananda iti annak, isu a nagserbi a kas papadi da Eleasar ken Itamar.

<sup>3</sup> Kadua ni David ni Zadok a kaputotan ni Eleasar ken ni Ahimelec a kaputotan ni Itamar a nangbunggo-bunggoy kadakuada para iti trabahoda a kas papadi.

<sup>4</sup> Ad-adu dagiti mangidadaulo a lallaki kadagiti kaputotan ni Eleasar ngem kadagiti kaputotan ni Itamar, isu a biningayda dagiti kaputotan ni Eleasar iti sangapulo ket innem a bunggoy.



Inaramidda daytoy babaen kadagiti panguloen dagiti puli ken babaen kadagiti kaputotan ni Itamar. Walo ti bilang dagitoy a bunggoy, segun kadagiti pulida.

<sup>5</sup> Biningayda ida nga awan iti panangidumduma babaen iti binnunot, ta adda dagiti nasantoan nga opisial ken opisial ti Dios, a nagtaud kadagiti kaputotan ni Eleasar ken kaputotan ni Itamar.

<sup>6</sup> Inlista ni Semaias a putot ni Netanel nga eskriba, a maysa a Levita, dagiti naganda iti imatang ti ari, dagiti opisial, ni Zadok a padi, ni Ahimelec a putot a lalaki ni Abiatar ken dagiti mangidadaulo iti kinapadi ken dagiti pamilia ti Levita. Babaen iti binnunot, napili ti maysa a puli manipud kadagiti kaputotan ni Eleasar, ket kalpasanna simmaruno a nangpilida manipud kadagiti kaputotan ni Itamar.

<sup>7</sup> Ti immuna a nabunot ket ni Jehoyarib, ti maikadua ket ni Jedayas,

<sup>8</sup> ti maika-tallo ket ni Harim, ti maika-uppat ket ni Seorim,

<sup>9</sup> ti maika-lima ket ni Malkija, ti maika-innem ket ni Mijamin,

<sup>10</sup> ti maika-pito ket ni Hakkoz, ti maika-walo ket ni Abija,

<sup>11</sup> ti maika-siam ket ni Jesua, ti maika-sangapulo ket ni Secanias,

<sup>12</sup> ti maika-sangapulo ket maysa ket ni Eliasib, ti maika-sangapulo ket dua ket ni Jakim,

<sup>13</sup> ti maika-sangapulo ket tallo ket ni Huppa, ti maika-sangapulo ket uppat ket ni Jesebeab,

<sup>14</sup> ti maika-sangapulo ket lima ket ni Bilga, ti

maika-sangapulo ket innem ket ni Immer,

<sup>15</sup> ti maika-sangapulo ket pito ket ni Hezir, ti maika-sangapulo ket walo ket ni Happizzez,

<sup>16</sup> ti maika-sangapulo ket siam ket ni Petahias, ti maika-duapulo ket ni Jehezkel,

<sup>17</sup> ti maika-duapulo ket maysa ket ni Jakin, ti maika-duapulo ket dua ket ni Gamul,

<sup>18</sup> ti maika-duapulo ket tallo ket ni Delaias, ti maika-duapulo ket uppatt ket ni Maazias.

<sup>19</sup> Daytoy ti pannakaurnos ti panagserbida, idi simrekda iti balay ni Yahweh, tinungpalda dagiti annuroten nga inted kadakuada ni Aaron a kapuonanda a kas iti imbilin kenkuana ni Yahweh, a Dios ti Israel.

<sup>20</sup> Dagitoy dagiti dadduma a kaputotan ni Levi: ni Sebucl ti kaputotan ni Amram. Ni Jehedias ti kaputotan ni Subael.

<sup>21</sup> ni Isias a mangidadaulo ti kaputotan ni Amram.

<sup>22</sup> Ni Selomit ti kaputotan ni Isar. Ni Jahat ti kaputotan ni Selomit.

<sup>23</sup> Ni Jerias nga inauna, ni Amaria a maikadua, ni Jahaziel a maikatallo ken ni Jekameam a maikauppatt ti kaputotan ni Hebron.

<sup>24</sup> Ni Mica ti kaputotan ni Uzziel. Ni Samir ti kaputotan ni Mica.

<sup>25</sup> Ti kabsat a lalaki ni Mica ket ni Issias. Naibilang kadagiti putot a lalaki ni Isias ni Zacarias.

<sup>26</sup> Da Mali ken Musi ti kaputotan ni Merari. Ni Beno ti kaputotan ni Jaazias.

<sup>27</sup> Da Jaazias, Beno, Soham, Zaccur, ken Ibri dagiti kaputotan ni Merari.

<sup>28</sup> Ni Eleasar nga awanan iti putot a lalaki ti kaputotan ni Mali.

<sup>29</sup> Ni Jerameel ti kaputotan ni Kis.

<sup>30</sup> Da Mali, Eder ken Jerimot dagiti kaputotan ni Musi. Dagitoy dagiti Levita a nailista babaen kadagiti pamiliada.

<sup>31</sup> Nagbibinnunot met dagitoy a lallaki iti imatang ni David, ni Zadok, ni Ahimelec, ken dagiti mangidadaulo kadagiti pamilia dagiti papeda ken dagiti Levita. Nagbibinnunot dagiti pamilia dagiti inauna nga annak a lallaki ken dagiti kauubingan. Nagbibinnunotda a kas iti inaramid dagiti kaputotan ni Aaron.

## 25

<sup>1</sup> Nangpili ni David ken dagiti mangidadaulo ti trabaho iti tabernakulo iti sumagmamano kadagiti putot a lallaki da Asaf, Heman, ken Jedutun. Nangipadto dagitoy a lallaki a nabuyogan kadagiti arpa, nakuerdasan nga instrumento, ken piangpiang. Daytoy ket listaan dagiti lallaki a nangaramid iti daytoy a trabaho:

<sup>2</sup> Manipud kadagiti lallaki a putot ni Asaf: da Zaccur, Jose, Netanias, ken Asarela, dagiti lallaki a putot ni Asaf, babaen iti panangidaulo ni Asaf, a nangipadto babaen iti panangimaton ti ari.

<sup>3</sup> Manipud kadagiti innem a lallaki a putot ni Jedutun: da Gidalias, Zeri, Jesias, Simej, Hasabias, ken Mattitias, innem amin, babaen iti panangidaulo ti amada a ni Jedutun, nga agtuktokar iti arpa para iti panagyaman ken panagdaydayaw kenni Yahweh.

<sup>4</sup> Manipud kadagiti putot ni Heman: da Bukkias, Matanias, Uzziel, Sebucl, Jerimot, Hana-nias, Hanani, Eliata, Gidaldi, Romamti Ezer, Josbecasa, Malloti, Hotir, ken Mahaziot.

<sup>5</sup> Amin dagitoy ket putot a lallaki ni Heman a profeta ti ari. Inikkan ti Dios ni Heman iti annak a sangapulo ket uppat a lallaki ken tallo a babbai tapno mapadayawan isuna.

<sup>6</sup> Amin dagitoy ket babaen iti panangi-daulo dagiti ammada. Tumutokarda iti balay ni Yahweh, a nabuyogan kadagiti piangpiang ken nakuerdasan nga instrumento bayat iti panagserbida iti balay ti Dios. Da Asaf, Jedutun, ken ni Heman ket adda iti babaen iti panangima-ton ti ari.

<sup>7</sup> Isuda ken dagiti kakabsatda a nalaing ken nasaney nga agtukar a para kenni Yahweh ket 288 ti bilangda.

<sup>8</sup> Nagbibinnunotda kadagiti pagrebbenganda, padapada, ubing man wenno nataengan, manur-suro man wenno agad-adal.

<sup>9</sup> Ita, maipapan kadagiti lallaki a putot ni Asaf: ti immuna a nabunot ket ti familia ni Jose; ti maikaddua a nabunot ket ti familia ni Gedalias, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>10</sup> ti maikatlo a nabunot ket ni Zeccur ken dagiti annakna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>11</sup> ti maikapal a nabunot ket ni Izri ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>12</sup> ti maikalima a nabunot ket ni Netanias ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna,

sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>13</sup> ti maika-innem a nabunot ket ni Bukkias ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>14</sup> ti maikapito a nabunot ket ni Jesarias ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>15</sup> ti maikawalo a nabunot ket ni Jesayas ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>16</sup> ti maikasiam a nabunot ket ni Mattanias ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>17</sup> ti maikasangapulo a nabunot ket ni Simeï ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>18</sup> ti maikasangapulo ket maysa a nabunot ket ni Azarel ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>19</sup> ti maikasangapulo ket dua a nabunot ket ni Hasabias ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>20</sup> ti maikasangapulo ket tallo a nabunot ket ni Subuel ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>21</sup> ti maikasangapulo ket uppat a nabunot ket ni Mattitias ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>22</sup> ti maikasangapulo ket lima a nabunot ket ni Jeremot ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>23</sup> ti maikasangapulo ket innem a nabunot ket ni Hananias ken dagiti putotna a lallaki ken

dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>24</sup> ti maikasangapulo ket pito a nabunot ket ni Josbecasa ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>25</sup> ti maikasangapulo ket walo a nabunot ket ni Hanani ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>26</sup> ti maikasangapulo ket siam a nabunot ket ni Malloti ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>27</sup> ti maikaduapulo a nabunot ket ni Eliata ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>28</sup> ti maikaduapulo ket maysa a nabunot ket ni Hotir ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>29</sup> ti maikaduapulo ket dua a nabunot ket ni Giddalti ken dagiti putotna a lallaki ken kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>30</sup> ti maikaduapulo ket tallo a nabunot ket ni Mahaziot ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda;

<sup>31</sup> ti maikaduapulo ket uppat a nabunot ket ni Romamti Ezer ken dagiti putotna a lallaki ken dagiti kabagianna, sangapulo ket dua ti bilangda.

## 26

<sup>1</sup> Kastoy ti pannakabingay dagiti agbanbantay kadagiti ruangan: Manipud kadagiti puli ni Kora, ni Meselemias a putot a lalaki ni Kore, a kaputotan ni Asaf.

<sup>2</sup> Addaan ni Meselumias iti pito a putot a lallaki: Ni Zacarias ti inauna, ni Jadiael ti

maikadua, ni Zebadias ti maikatlo, ni Jatniel ti maikapat,

<sup>3</sup> ni Elam ti maikalima, ni Jehohanan ti maikainnem, ni Eliehoenai ti maikapito.

<sup>4</sup> Addaan iti walo a putot a lallaki ni Obed Edom: ni Semaias ti inauna, ni Jehozabad ti maikadua, ni Joa ti maikatlo, ken ni Sacar ti maikapat, ni Netanel ti maikalima,

<sup>5</sup> ni Ammiel ti maikainnem, ni Issacar ti maikapito, ken ni Peulletia ti maikawalo, ta binendisionan ti Dios ni Obed Edom.

<sup>6</sup> Ti putot a lalaki ni Semaias ket naaddaan kadagiti putot a lallaki a nangidaulo kadagiti pamilyada: isuda dagiti lallaki nga addaan kadagiti adu a kabaelan.

<sup>7</sup> Dagiti putot a lallaki ni Semaias ket da Otni, Refael, Obed, ken Elzabad. Dagiti kabagianna a da Eliu ken Semakias ket dagiti met lallaki nga addaan kadagiti adu a kabaelan.

<sup>8</sup> Kaputotan amin dagitoy ni Obed Edom. Isuda ken dagiti putotda a lallaki ken dagiti kabagianda ket tattao nga addaan iti kabaelan a mangaramid kadagiti pagrebbenganda nga agserbi iti tabernakulo. Adda iti innem a pulo ket dua kadakuada a kabagian ni Obed Edom.

<sup>9</sup> Addaan ni Meselemias kadagiti putot a lallaki ken kabagian, nga addaan iti kabaelan, sangapulo ket waloda amin.

<sup>10</sup> Addaan ni Hoza a kaputotan ni Merari kadagiti putot a lallaki: ni Simri ti pangulo (uray no saan nga isuna ti inauna, pinagbalin isuna a pangulo ti amana),

<sup>11</sup> ni Hilkias ti maikaddua, ni Tebalias ti

maikatlo, ni Zecarias ti maikapat. Sangapulo ket tallo amin ti bilang dagiti putot a lallaki ken kabagian ni Hosa.

<sup>12</sup> Kastoy ti pannakabingay dagiti agbanbantay iti ruangan, a maitutop kadagiti panguloda, kas kadagiti kabagianda nga agserbi iti balay ni Yahweh.

<sup>13</sup> Nagbibinnunotda para iti tunggal ruangan, agtutubo man ken nataengan, a maitutop kadagiti pamiliada.

<sup>14</sup> Idi nagbunotda para iti akin-daya a ruangan, ni Selemias ti nabunot. Kalpasanna, nagbunotda para kenni Zecarias a putotna, a nalaing a mammagbaga, ket ti akin-amianan a ruangan ti nabunot a para kenkuana.

<sup>15</sup> Ni Obed Edom ti nadutokan para iti akin-abagatan a ruangan, ken nadutokan dagiti putotna a lallaki para kadagiti pangiduldulinan.

<sup>16</sup> Naidutok kada Suppim ken Hosa iti akin-laud a ruangan agraman ti ruangan ti Salleket, iti akin-ngato a dalan. Naiyurnos no siasino dagiti agbantay iti tunggal familia.

<sup>17</sup> Adda innem a Levita nga agbanbantay iti akin-daya, iti akin-amianan, uppat ti agbanbantay iti maysa nga aldaw, iti akin-abagatan, uppat ti agbanbantay iti maysa nga aldaw, ken sagdudua a pares kadagiti pangiduldulinan.

<sup>18</sup> Iti pangukoman iti laud ket adda uppat nga agbanbantay, uppat iti dalan, ken dua iti pagukoman.

<sup>19</sup> Dagitoy ti batang dagiti agbanbantay kadagiti ruangan. Adu kadakuada iti kaputotan da Kora ken Merari.



<sup>20</sup> Kadagiti Levita, ni Ahija ti mangaywan kadagiti gameng iti balay ti Dios, ken kadagiti gameng a kukua ni Yahweh.

<sup>21</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Ladan, a nagtaud kenni Gerson ken dagiti nangidadaulo kadagiti pamilia ni Ladan a Gersonita, ket ni Jehieli ken dagiti putotna,

<sup>22</sup> a da Zetam, ken Joel a kabsatna a lalaki, a mangay-aywan kadagiti pangiduldulinan iti balay ni Yahweh.

<sup>23</sup> Adda met dagiti guardia a nagtaud kadagiti puli da Amram, Izar, Hebron, ken Uzziel.

<sup>24</sup> Ni Sebucl a putot a lalaki ni Gerson a putot ni Moises, ti nangaywan kadagiti pagiduldulinan.

<sup>25</sup> Dagiti kabagianna a nagtaud iti puli ni Eliezer ket ni Rehabias a putotna, ti putot ni Rehabias a ni Jesaias, ti putot ni Jesaias a ni Joram, ti putot ni Joram a ni Zicri, ken ti putot ni Zicri a ni Selomot.

<sup>26</sup> Ni Selomot ken dagiti kabagianna ti nangaywan kadagiti amin a pangiduldulinan kadagiti banbanag a kukua ni Yahweh, nga insagut ni ari David, dagiti mangidadaulo ti pamilia, dagiti mangidadaulo kadagiti rinibribu ken ginasgasut, ken dagiti mangidadaulo iti armada ket naidaton kenni Yahweh.

<sup>27</sup> Indatonda dagiti dadduma a nasamsamda kadagiti gubat para iti pannakatarimaan iti balay ni Yahweh.

<sup>28</sup> Isuda pay ti nadutokan a mangaywan kadagiti amin a banag a naisagut kenni Yahweh babaen kenni Samuel a profeta, ni Saul a putot a lalaki ni Kis, ni Abner a putot a lalaki ni Ner, ken

ni Joab a putot a lalaki ni Zeruias. Ni Selomot ken dagiti kabagianna ti nagbantay kadagiti amin a naidaton kenni Yahweh.

<sup>29</sup> Kadagiti kaputotan ni Izar, ni Kenanias ken dagiti lallaki a putotna ti nangaramid kadagiti trabaho iti Israel. Opisial ken ukom dagitoy.

<sup>30</sup> Manipud iti kaputotan ni Hebron, ni Hasabias ken dagiti kakabsatna, dagiti 1, 700 a nalalaing a lallaki, ti mangimaton iti trabaho ni Yahweh ken ti trabaho ti ari. Addada iti laud ti karayan Jordan.

<sup>31</sup> Manipud kadagiti kaputotan ni Hebron, ni Jerias ti mangidadaulo kadagiti kaputotanna, nabilang manipud iti listaan dagiti pamiliada. Iti maikauppat a pulo a tawen a panagturay ni David, sinukimatda dagiti listaan ket nakitada ti nagan dagiti lallaki nga addaan abilidad iti Jazer ti Galaad.

<sup>32</sup> Ni Jerias ket addaan 2, 700 a kabagian, a makabael mangidadaulo iti familia. Dinutokan ida ni David a mangaywan kadagiti tribu ti Ruben ken Gad, ken ti kaguddua a tribu ni Manases, kadagiti amin a banag a maipapan iti Dios ken kadagiti maipanggep iti ari.

## 27

<sup>1</sup> Daytoy ti listaan dagiti mangidadaulo iti familia dagiti Israelita, dagiti pangulo ti rinibribu ken ginasgasut, kasta met dagiti opisial ti armada a nagserbi iti ari kadagiti nadumaduma a wagas. Tunggal bunggoy a mannakigubat ket nagserbi iti binulan iti las-ud ti makatawen. Tunggal bunggoy ket addaan iti 24, 000 a lallaki.

<sup>2</sup> Ti pangulo ti bunggoy iti umuna a bulan ket ni Jasobeam a putot a lalaki ni Zabdiel. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>3</sup> Maysa isuna kadagiti kaputotan ni Perez ken mangidadaulo kadagiti amin nga opisial ti armada para iti umuna a bulan.

<sup>4</sup> Ti pangulo iti bunggoy para ti maikadua a bulan ket ni Dodai, manipud iti puli a nagtaud kenni Ahoa. Ni Miklot ti maikaddua iti saad. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>5</sup> Ti pangulo ti armada ti maikatlo a bulan ket ni Benaias a putot a lalaki ni Jehoyada, a padi ken mangidadaulo. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>6</sup> Daytoy ti Benaias a nangidaulo iti tallopulo, ken kadagiti tallopulo. Adda iti bunggoyna ni Ammizabad a putotna a lalaki.

<sup>7</sup> Ti pangulo iti maikauppat a bulan ket ni Asael, a kabsat ni Joab. Ni Zebadia a putotna a lalaki ti simmukat kenkuana a nagbalin a pangulo. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>8</sup> Ti pangulo ti maikalima a bulan ket ni Samut a kaputotan ni Izra. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>9</sup> Ti pangulo ti maikainnem a bulan ket ni Ira a putot a lalaki ni Ikkes, manipud Tekoa. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>10</sup> Ti pangulo ti maikapito a bulan ket ni Helez, a Pelonita, manipud kadagiti tattao ti Efraim. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

<sup>11</sup> Ti pangulo ti maikawalo a bulan ket ni Sibbecai a Husatita, manipud iti puli a nagtaud kenni Zera. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

12 Ti pangulo ti maikasiam a bulan ket ni Abiezer nga Anatotita, manipud iti tribu ti Benjamin. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

13 Ti pangulo ti maikasangapulo a bulan ket ni Maharai a manipud iti siudad ti Netofa, manipud iti puli a nagtaud kenni Zera. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

14 Ti pangulo ti maikasangapulo ket maysa a bulan ket ni Benaias manipud iti siudad ti Piraton, manipud iti tribu ni Efraim. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

15 Ti pangulo iti maikasangapulo ket dua a bulan ket ni Heldai manipud iti siudad ti Netofa, manipud iti puli a nagtaud kenni Otniel. Adda 24, 000 a lallaki iti bunggoyna.

16 Dagitoy dagiti mangidadaulo kadagiti tribu ti Israel: Para iti tribu ti Ruben, ni Eliazar a putot a lalaki ni Zicri ti mangidadaulo. Para iti tribu ti Simeon, ni Sefatias a putot a lalaki ni Maaca ti mangidadaulo.

17 Para iti tribu ti Levi, ni Hasabias a putot a lalaki ni Kemuel ti mangidadaulo, ken indauloan ni Zadok dagiti kaputotan ni Aaron.

18 Para iti tribu ti Juda, ni Elihu, a maysa kadagiti kabsat ni David ti mangidadaulo. Para iti tribu ti Issacar, ni Omri a putot a lalaki ni Micael ti mangidadaulo.

19 Para iti tribu ti Zabulon, ni Ismaias a putot a lalaki ni Obadias ti mangidadaulo. Para iti tribu ti Neftali, ni Jeremot a putot a lalaki ni Azariel ti mangidadaulo.

20 Para iti tribu ti Efraim, ni Osias a putot

a lalaki ni Azazias ti mangidadaulo. Para iti kagudua ti tribu ti Manasses, ni Joel a putot a lalaki ni Pedaias ti mangidadaulo.

<sup>21</sup> Para iti kagudua a tribu ti Manasses idiay Galaad, ni Iddo a putot a lalaki ni Zacarias ti mangidadaulo. Para iti tribu ti Benjamin, ni Jaasiel a putot a lalaki ni Abner ti mangidadaulo.

<sup>22</sup> Para iti tribu tii Dan, ni Azarel a putot a lalaki ni Jeroham ti mangidadaulo. Dagitoy dagiti nangidadaulo kadagiti tribu ti Israel.

<sup>23</sup> Saan a binilang ni David dagiti agtawen iti duapulo wenno ub-ubing pay, gapu ta inkari ni Yahweh a paaduenna ti Israel a kas kadagiti bituen ti langit.

<sup>24</sup> Rinugian ni Joab a putot a lalaki ni Zeruias a binilang dagiti lallaki, ngem saan a nalpas. Nagdissuor ti pungtot iti Israel gapu iti daytoy. Daytoy a bilang ket saan a naisurat iti Cronicas ni Ari David.

<sup>25</sup> Ni Azmavet a putot a lalaki ni Adiel ti nangaywan kadagiti gamgameng ti ari. Ni Jonatan a putot a lalaki ni Uzziyas ti nangaywan kadagiti pangiduldulinan kadagiti away, kadagiti siudad, ken kadagiti bario, ken kadagiti torre nga adda kadagiti alad.

<sup>26</sup> Ni Ezri a putot a lalaki ni Kelub ti nangaywan kadagiti mannalon, dagiti nangarado iti daga.

<sup>27</sup> Ni Simei manipud Rama ti nangaywan kadagiti kaubasan, ken ni Zabdi manipud iti Sepam ti nangaywan kadagiti ubas ken kadagiti pangiduldulinan iti arak.

<sup>28</sup> Ni Baal Hanan manipud Geder ti nangaywan kadagiti kayo ti olibo ken dagiti kayo ti sikamoro

nga adda kadagiti patad, ken ni Joas ti nangaywan kadagiti pangiduldulinan iti lana.

<sup>29</sup> Ni Sitrai manipud Saron ti nangaywan kadagiti arban a naipaarab idiay Saron, ken ni Safat a putot a lalaki ni Adlai ti nangaywan kadagiti arban nga adda kadagiti tanap.

<sup>30</sup> Ni Obil nga Ismaelita ti nangaywan kadagiti kamelio, ken ni Jedayas manipud Meronotita ti nangaywan kadagiti kabaian nga asno. Ni Jaziz nga Hagrita ti nangaywan kadagiti karnero.

<sup>31</sup> Isuda amin iti nangay-aywan kadagiti sanikua ni Ari David.

<sup>32</sup> Ni Jonatan, nga uliteg ni David, ket maysa a mammagbaga, agsipud ta masirib isuna ken maysa nga eskriba. Ni Jeiel a putot ni Hachmoni ti nangaywan kadagiti putot a lallaki ti ari

<sup>33</sup> Ni Ahitofel ti mammagbaga ti ari, ken ni Husai manipud kadagiti Arkita ti nasinged a mammagbaga ti ari.

<sup>34</sup> Simmukat iti saad ni Ahitofel da Jehoyada a putot a lalaki ni Benaias kenni Abiatar. Ni Joab ti pangulo iti armada ti ari.

## 28

<sup>1</sup> Inummong ni David dagiti amin nga opisial ti Israel idiay Jerusalem: dagiti opisial dagiti tribu, dagiti opisial dagiti bunggoy a nagerbi iti ari iti naibatang a trabahoda, dagiti pangulo ti rinibribu ken ginagasut, dagiti mangimatmaton iti amin a sanikua ti ari ken dagiti putotna a lallaki, ken dagiti opisial ken makirangranget a lallaki, agraman dagiti kalaingan kadakuada.

<sup>2</sup> Ket timmakder ni David nga ari ket kinunana, “Dumngegkayo kaniak, kakabsatko ken tattaok. Pinanggepko idi nga agipatakder iti templo para iti lakasa ti tulag ni Yahweh; ti pagbaddekan ti Diostayo, ken insaganak ti pannakaipatakder daytoy.

<sup>3</sup> Ngem kinuna ti Dios kaniak, ‘Saanka a mangipatakder iti templo para iti naganko, gapu ta maysaka a mannakigubat a tao ken nangpasayasayka iti dara.’

<sup>4</sup> Nupay kasta, pinilinak ni Yahweh, a Dios ti Israel manipud kadagiti amin a pamilia ti amak tapno agbalin nga ari ti Israel iti agnanayon. Pinilina ti tribu ti Juda a kas mangidaulo. Iti tribu ti Juda, ken iti sangkabbalayan ti amak, manipud kadagiti amin a putot a lallaki ti amak, pinilinak nga agbalin nga ari iti entero nga Israel.

<sup>5</sup> Manipud kadagiti adu a putotko a lallaki nga inted kaniak ni Yahweh, pinilina ni Solomon, a putotko a lalaki, nga agtugaw iti trono ti pagarian ni Yahweh iti entero nga Israel.

<sup>6</sup> Kinunana kaniak, ‘Ipatakder to ni Solomon a putotmo a lalaki ti balayko ken dagiti paraangak, ta pinilik isuna nga agbalin nga anakko, ken agbalinakto nga amana.

<sup>7</sup> Patibkerekto ti pagarianna iti agnanayon, no agtalinaed isuna a matalek nga agtulnog kadagiti linteg ken bilinko, a kas kenka iti daytoy nga aldaw.’

<sup>8</sup> Ket ita, iti imatang ti amin nga Israel, daytoy a taripnong para kenni Yahweh, ken iti presensia ti Diostayo, dakayo amin ket masapul a salimetmetan ken aramidenyo amin dagiti bilin

ni Yahweh a Diosyo. Aramidenyo daytoy tapno matagikuayo daytoy nasayaat a daga ken ibatiyo daytoy a kas maysa a tawid kadagiti annakyo a sumaruno kadakayo iti agnanayon.

<sup>9</sup> No maipapan kenka, Solomon nga anakko, agtulnogka iti Dios ti amam, ken agserbika kenkuana iti amin a pusom ken iti natulnog nga espiritum. Aramidem daytoy gapu ta suk-sukimaten ni Yahweh dagiti amin a puso ken maawatanna ti panggep ti panunot ti tunggal maysa. No birukem isuna, masarakamto, ngem no tallikudam isuna, laksidennaka iti agnanayon.

<sup>10</sup> Amirisem a pinilinaka ni Yahweh a mangipatakder iti daytoy a templo a kas santuariona. Pumigsaka ket aramidem daytoy.”

<sup>11</sup> Ket inted ni David kenni Solomon a putotna a lalaki dagiti plano para iti portiko ti templo, dagiti pasdek ti templo, dagiti pangiduldulinan, dagiti akin-ngato ken akin-uneg a siled, ken ti siled nga ayan ti lakasa.

<sup>12</sup> Intedna kenkuana dagiti plano nga inaramidna para kadagiti paraangan ti balay ni Yahweh, dagiti amin a nakapalawlaw a siled, dagiti pangidulinan iti balay ti Dios, ken dagiti pangidulinan kadagiti banbanag a kukua ni Yahweh.

<sup>13</sup> Intedna kenkuana dagiti paglintegan para kadagiti bunggoy dagiti papadi ken dagiti Levita, para iti panangisaad kadagiti pagrebbengan iti panagserbi iti balay ni Yahweh ken para kadagiti amin nga alikamen iti panagserbi iti balay ni Yahweh.



<sup>14</sup> Intedna kenkuana ti timbang dagiti amin a balitok a pagkargaan kadagiti amin a kita ti panagserbi ken amin a pirak a pagkargaan kadagiti amin nga alikamen para iti amin a kita ti panagserbi.

<sup>15</sup> Nabinsa-binsa dagitoy a naited babaen iti timbangna, agraman ti pannakabinsa-binsa para iti balitok a maaramid a kandelero ken pagsilawan, ti pannakabinsa-binsa babaen iti timbang para iti tunggal kandelero, pagsilawan, ken ti pirak a kandelero ken ti pannakabinsa-binsa para iti umno a panangaramat iti tunggal kandelero.

<sup>16</sup> Intedna ti timbang ti balitok a maaramat para kadagiti lamisaan ti maidaton a tinapay, para iti tunggal lamisaan, ken ti timbang ti pirak a maaramat para iti pirak a lamisaan.

<sup>17</sup> Intedna ti timbang ti puro a balitok a mausar para kadagiti pangadaw iti karne, palanggana, ken baso. Intedna ti umanay a timbang a maaramat para iti tunggal mallukong a balitok, ken ti timbang iti tunggal mallukong a pirak.

<sup>18</sup> Intedna ti timbang iti nadalus a balitok a maaramat para iti altar ti insenso, ken ti balitok a maaramat para iti disenio ti kerubin a nakaukrad dagiti payakda a nakakalub iti lakasa ti tulag ni Yahweh.

<sup>19</sup> Kinuna ni David, “Insuratko amin daytoy bayat nga idaldalannak ni Yahweh ken intedna kaniak tapno maawatak ti maipapan iti disenio.”

<sup>20</sup> Kinuna ni David kenni Solomon a putotna a lalaki, “Pumigsa ken tumuredka. Aramidem ti trabaho. Saanka nga agbuteng wenno agdanag ta ni Yahweh a Dios, a Diosko ket adda kenka.

Saannaka a panawan wenno baybay-an agingga a malpas ti trabaho a maipaay iti panagserbi iti templo ni Yahweh.

<sup>21</sup> Kitaem, adtoy dagiti bunggoy dagiti padi ken Levita para iti amin a panagserbi iti templo ti Dios. Kadduaandakanto, dagiti amin a naayat nga agtrabaho ken nalaing a lallaki, tapno tulongandaka iti trabaho ken mangaramid iti panagserbi. Nakasagana dagiti opisial ken dagiti amin a tattao a sumurot kadagiti bilinmo.”

## 29

<sup>1</sup> Kinuna ni Ari David iti sibubukel a gimong, “Ni Solomon nga anakko, a kakaisuna a pinili ti Dios, ket ubing pay ken awan pay ti kapadasanna, ket saan a sinsinan ti trabaho nga aramidenna. Ta ti templo ket saan a para kadagiti tattao ngem para kenni Yahweh a Dios.

<sup>2</sup> Isu nga inaramidko ti kabaalak a mangisabet iti kasapulan ti templo ti Diosko. Nangitedak iti balitok para kadagiti banbanag a maaramid babaen iti balitok, pirak a para kadagiti banbanag a maaramid babaen iti pirak, bronse a para kadagiti banbanag maaramid babaen iti bronse, landok a para kadagiti banbanag a maaramid babaen iti landok, ken kayo a para kadagiti banbanag a maaramid babaen iti kayo. Nangitedak pay kadagiti batbato nga onyx, batbato a maisimpa, batbato a maikalupkup kadagiti banbanag nga addaan iti agduduma a maris—amin a kita ti napapateg a batbato—ken nawadwad a batbato a marmol.

<sup>3</sup> Ita, gapu iti ragsakko iti balay ti Diosko, intedko ti bukodko a gameng a balitok ken pirak para iti daytoy. Ar-aramidek daytoy kas nayon iti amin nga insaganak para iti daytoy nasantoan a templo:

<sup>4</sup> talloribu a talento a balitok manipud iti Opir, ken pitoribu a talento a puro a pirak, tapno makalupkupan dagiti pader dagiti pasdek.

<sup>5</sup> Mangtedak iti balitok para kadagiti banbanag a maaramid iti balitok, ken pirak para kadagiti banbanag a maaramid iti pirak, ken dagiti banbanag para kadagiti amin a kita ti trabaho nga aramiden dagiti kumikitikit. Siasino pay ti mayat a mangted kenni Yahweh ita nga aldaw ken mangted iti bagina kenkuana?"

<sup>6</sup> Ket nangted met kadagiti bulontario a sagsagut dagiti mangidadaulo iti kapuonan dagiti pamilia, dagiti mangidadaulo kadagiti tribu ti Israel, dagiti pangulo iti rinibribu ken ginasgasut, ken dagiti opisial a mangidadaulo kadagiti trabaho ti ari.

<sup>7</sup> Nangtedda iti limaribu a talento ken sangapulo a ribu a daric ti balitok, sangapulo a ribu a talento ti pirak sangapulo ket walo a talento ti pirak, ken 100, 000 a talento ti landok para iti panangaramid iti balay ti Dios.

<sup>8</sup> Dagiti addaan kadagiti napateg a batbato ket intedda dagitoy iti pakaikabkabilan iti kinabaknang a mausar para iti balay ni Yahweh, nga imatmatonan ni Jeiel a kaputotan ni Gerson.

<sup>9</sup> Nagrag-o dagiti tattao gapu kadagitoy a bulontario a sagut, gapu ta nangipaayda iti naimpusoan a sagut kenni Yahweh. Nagrag-o met ni

Ari David iti kasta unay.

<sup>10</sup> Pinadayawan ni David ni Yahweh iti sangoanan ti sibubukel a gimong. Kinunana, “Maidaydayawka, O Yahweh, a Dios ni Israel a kapuonanmi, madaydayawka iti agnanayon ken awan inggana.

<sup>11</sup> Kukuam O Yahweh, ti kinaindaklan, ti panakabalin, ti dayag, ti balligi, ken ti kinatan-ok. Ta kukuam amin nga adda kadagiti langit ken iti daga. Kukuam ti pangarian, O Yahweh, ken maitantan-okka iti amin nga iturturayam.

<sup>12</sup> Agpada a naggapu kenka ti kinabaknang ken dayaw, ken iturturayam dagiti amin a tattao. Adda iti imam ti pannakabalin ken bileg. Adda kenka ti pigsa ken bileg a mangpabileg kadagiti tattao ken mangted iti pigsa iti siasinoman.

<sup>13</sup> Ita ngarud, O Diosmi, agyamankami kenka ken daydayawenmi ti nadayaw a naganmo.

<sup>14</sup> Ngem siasinoak koma, ken siasino koma dagiti tattao, a nakabael a nangipaay kadagitoy a banbanag? Pudno, naggapu kenka dagiti amin a banbanag, ket insublimi laeng kenka no ania ti kukuam.

<sup>15</sup> Ta gangannaet ken agdaldalliasatkami iti sangoanam, kas kadagiti amin a kapuonanmi. Kasla anniniwan dagiti al-aldawmi ditoy daga, ket awan ti namnama nga agtalinaedkami iti agnanayon ditoy daga.

<sup>16</sup> O Yahweh a Diosmi, amin dagitoy a kinabaknang a naur-ormi tapno makapatakderkami iti templo a pangdayawanmi ti nasantoan a naganmo—ket naggapu kenka ken kukuam.

<sup>17</sup> Ammok met, Diosko, a suksukimatem ti

puso ken maragragsakanka iti kinalinteg. No maipapan kaniak, iti kinalinteg ti pusok, sipapalubos nga indatonko amin dagitoy a banbanag, ket ita sirarag-oak a makakita kadagiti tattaom nga adda ita ditoy a sipapalubos a mangidaton kadagiti sagut kenka.

<sup>18</sup> O Yahweh, a Dios dagiti kapuonanmi a da Abraham, Isaac, ken Israel—pagtalinaedem kadi daytoy kadagiti kapanunotan dagiti tattaom iti agnanayon. Iturongmo dagiti pusoda kenka.

<sup>19</sup> Itedmo kenni Solomon a putotko ti naimpu-soan a tarigagay a mangtungpal kadagiti bilbilinmo, iti pammaneknek iti tulagmo, ken dagiti alagadem, ken iti panangaramidna kadagitoy a plano tapno maipatakder ti palasio nga insaganak iti kasta a wagas.”

<sup>20</sup> Kinuna ni David iti amin a gimong, “Ita iday-dayawyo ni Yahweh a Diosyo.” Idayaw ti amin a gimong ni Yahweh a Dios dagiti kapuonanda, indumogda dagiti uloda ket nagrukbabda kenni Yahweh ken nagpaklebda iti sangoanan ti ari.

<sup>21</sup> Iti sumaruno nga aldaw, nangidatagda kadagiti daton kenni Yahweh ken nagidatonda kenkuana kadagiti mapuoran a daton. Nangidatonda iti sangaribu a bulog a baka, sangaribu a nga urbon a karnero, ken sangaribu a karnero, kasta met kadagiti daton nga inumen ken dagiti adu a sagut para iti entero nga Israel.

<sup>22</sup> Iti dayta nga aldaw, nangan ken imminomda iti sangoanan ni Yahweh babaen iti dakkal a padaya. Iti maikadua a gundaway, pinagbalinda nga ari ni Solomon a putot ni David, ket pinulotanda isuna a pakakitaan nga isuna ti pinili ni

Yahweh nga agturay. Pinulotanda met ni Zadok nga agbalin a padi.

<sup>23</sup> Ket nagtugaw ni Solomon iti trono ni Yahweh kas ari imbes a ni David nga amana. Rimmang-ay isuna, ket nagtulnog kenkuana ti entero nga Israel.

<sup>24</sup> Nangted iti pammadayaw kenni Ari Solomon dagiti amin a mangidadaulo, soldado, ken dagiti amin a putot a lallaki ni Ari David.

<sup>25</sup> Pinagbalin ni Yahweh ni Solomon a mararaem iti kasta unay iti entero nga Israel ken impaayanna isuna iti dakdakkal a bileg ngem iti intedna iti siasinoman nga ari iti Israel.

<sup>26</sup> Nagturay ni David a putot ni Jesse iti entero nga Israel.

<sup>27</sup> Nagbalin nga ari ni David iti Israel iti uppat a pulo a tawen. Nagturay isuna iti pito a tawen idiaiy Hebron ken tallopulo ket tallo a tawen idiaiy Jerusalem.

<sup>28</sup> Natay isuna idi lakayen, kalpasan a rina-gragsakna ti atiddog a biag, kinabaknang ken dayaw. Ni Solomon a putotna ti simmaruno kenkuana.

<sup>29</sup> Dagiti naaramidan ni Ari David ket naisurat iti pakasaritaan ni Samuel a profeta, iti pakasaritaan ni Natan a profeta ken iti pakasaritaan ni Gad a profeta.

<sup>30</sup> Naisurat iti daytoy dagiti pagalagadan ti panagturayna, dagiti naaramidanna ken dagiti paspasamak a nangpabileg kenkuana idiaiy Israel, ken kadagiti amin a pagarian iti dadduma a daga.

## **Ti Biblia**

### **Unlocked Literal Bible in the Ilocano language of the Republic of the Philippines**

copyright © 2019 Door43 World Missions Community

Language: Ilocano

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: Alexander D. Pagtacunan Sr., Ambrocio A. Dat-ay Jr., Anabel Magulod, Angelita H. Goco, Arlyn D. Fianza, Daniel Disay, Ely F. Belisario, Euhler Evangelista, Fredelyn R. Castillo, Gerry D. Pido, Gerwine P. Puguon, Irene China Covita, Jacquelyn Pinchingan , Jeffrey G. Arevalo, Jennilyn D. Inway, Jhun Dat-ay, Jomar N. Puclalay, Johnny Ray Lumawan, Jonathan D. Castillo, Jovy M. Lacaden, Juvie K. Jose, Karen F. Acio, Leonardo M. Disay, Liwliwa V. Ario, Lynn Castillo, Marben Obra, Marie fe Lardizabal, Maripple Lopez, Mary johanna delos Reyes, May ann Antonio, Micah H. Asis, Michael L. Pagtacunan, Miriam B. Pido, Nathaniel H. Pascio, Nerissa A. Kildo, Nieves Abluyan, Novie M. Espara, Ralph B. Lantion, Raymond, Recelyn Camilo, Reymark, Robert Diser, Rommel Flores, Sarah Aniban, Shirley L. Espiritu, Susan L. Soliven, Tomas Domingo, William Tolentino, Ambrocio A. Dat-ay, Arlyn D. Fianza, Bernard Serquina, Bernie Abarquez, David Castillo, Delfin Asis, Euhler Evangelista, Grace Delos Santos, Jhon Alicay, Jhon Sibayan, Jomar N. Puclalay, Jonathan D. Castillo, Jovy M. Lacaden, Juvie K. Jose, Karen F. Acio, Liwliwa V. Ario, Lorenzo Marilao, Marben Obra, Marlon Aggasid, Mary Johanna delos reyes acob, May ann Antonio, Michael L. Pagtacunan, Mila Agpalasin, Myrna Santos, Nerissa A. Kildo, Nieves Abluyan, Pablo Bernardino, Ralph B. Lantion, Recelyn Camilo, Ronnie Acob, Rudy Pascual, Sanie Castillo, Sarah Aniban, Shirley L. Espiritu, Tano Emboc,

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-08-19

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 19 Aug 2024

2ed8cbc0-a07c-572f-a9f0-aa114d36da98